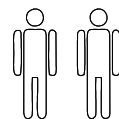
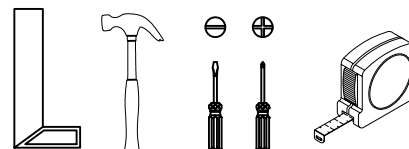
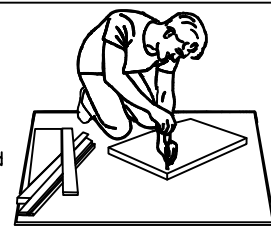
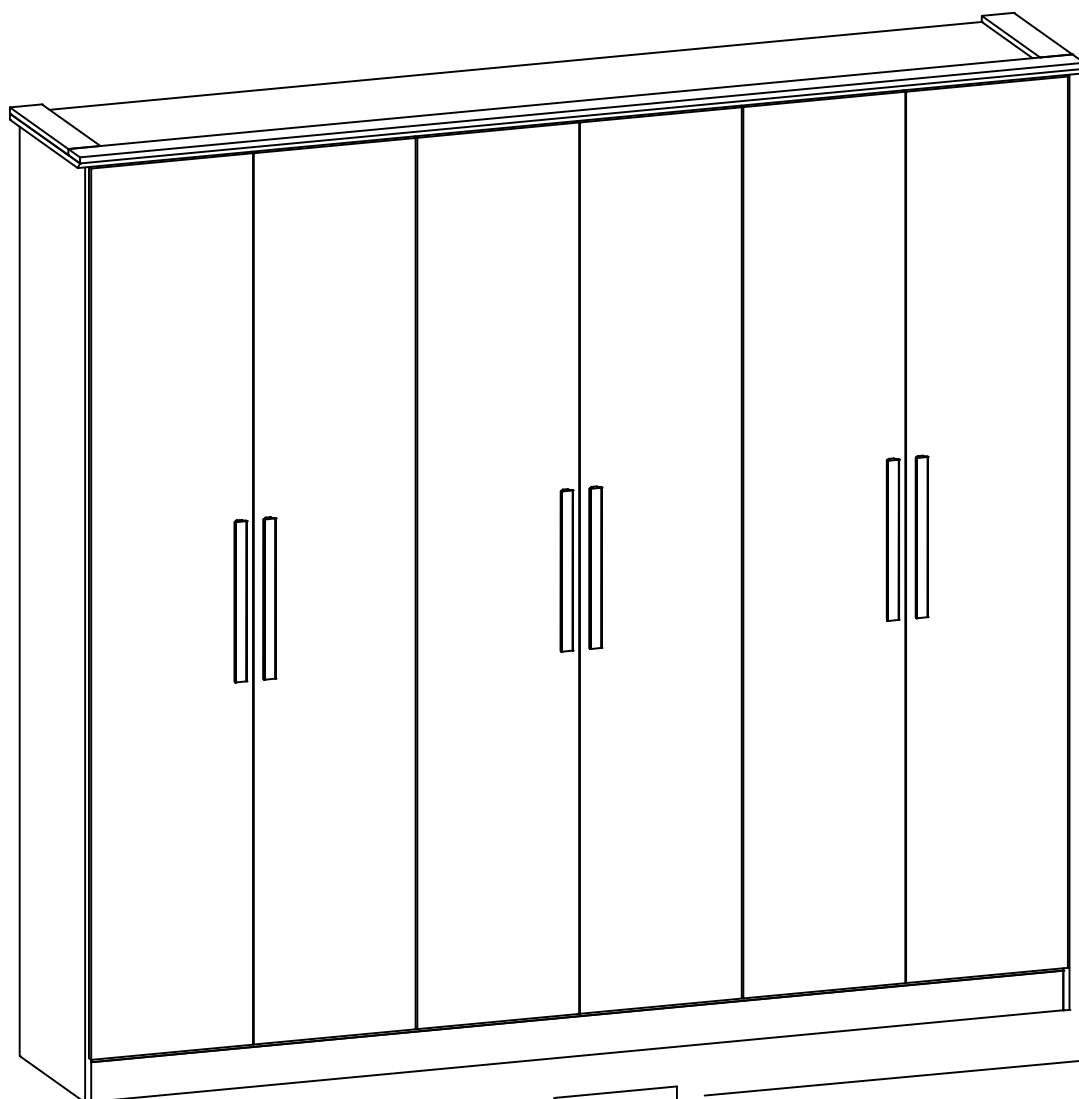


kappesberg

A montagem deve ser efetuada por DUAS pessoas.El montaje debe ser efectuado por DOS personasThe assembly must be done by TWO peopleFerramentas necessárias para montar o móvel
Herramientas necesarias para armar el mueble.

Tools needed to assemble the furniture.

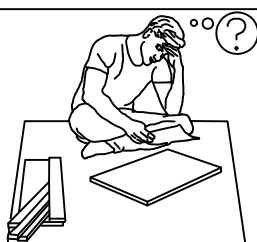
Montar o móvel sobre uma superfície
limpa e planaArmar el mueble sobre una superficie
limpia y planaAssemble the furniture on a clean and
flat surface2300mm
90.55"530mm
20.87"2450mm
96.46"

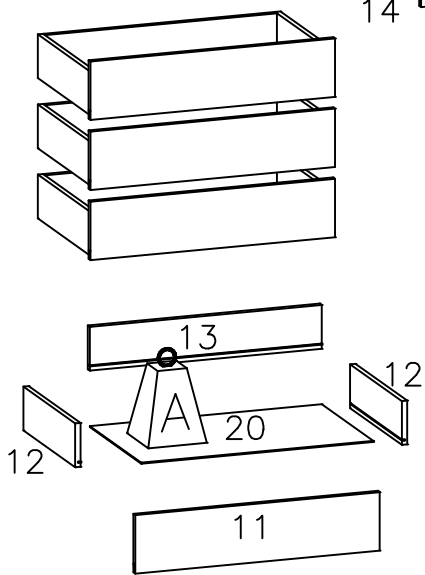
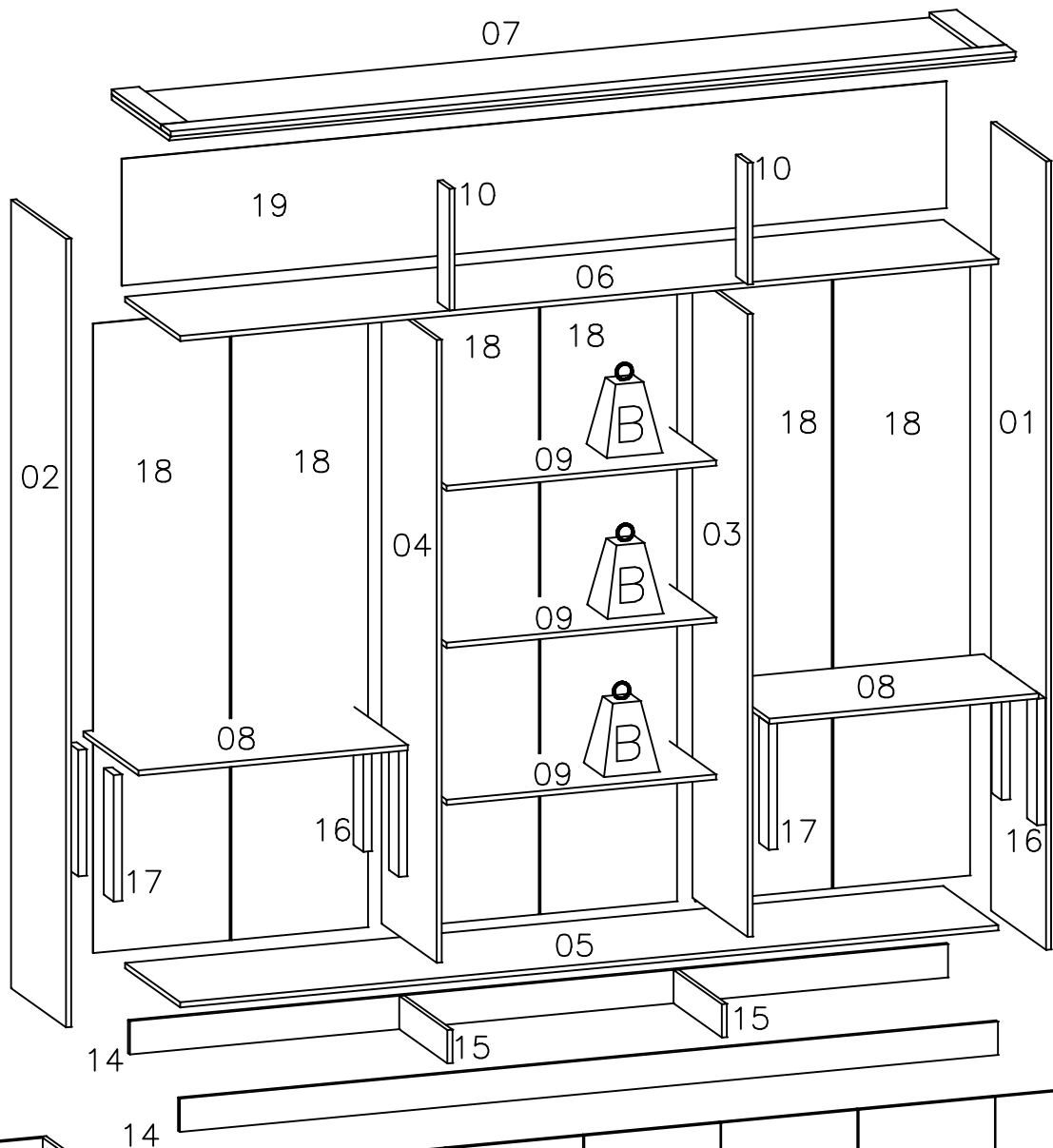
Lista de peças / Lista de piezas / List of pieces

Código / Code	Descrição	Descripción	Description	Quantidade / Cantidad / Amount	Comprimento / Longitud / Length (mm)	Comprimento / Longitud / Length (in.)	Largura / Ancho / Width (mm)	Largura / Ancho / Width (in.)	Espessura / Espesor / Thickness (mm)	Espessura / Espesor / Thickness (in.)	Caixa / Caja / Box
01	Lateral direita	Lateral derecha	Right side	1	2270	89.37"	448	17.64"	15	.59"	A
02	Lateral esquerda	Lateral izquierda	Left side	1	2270	89.37"	448	17.64"	15	.59"	A
03	Divisória direita	Divisoria derecha	Right partition	1	1793	70.59"	448	17.64"	15	.59"	D
04	Divisória esquerda	Divisoria izquierda	Left partition	1	1793	70.59"	448	17.64"	15	.59"	D
05	Base	Pieza de suelo	Basis	1	2421	95.31"	448	17.64"	15	.59"	C
06	Base do maleiro	Base superior	Upper base	1	2421	95.31"	448	17.64"	15	.59"	C
07	Chapéu	Pieza de techo	Top	1	2500	98.43"	480	18.90"	15	.59"	C
08	Tampo de gaveta	Tapa del cajón	Top of drawers	2	797	31.38"	448	17.64"	15	.59"	D
09	Prateleiras soltas	Estanterías suelta	Loose shelf	3	797	31.38"	384	15.12"	15	.59"	D
10	Pilastra	Pilastra	Pillar	2	350	13.78"	96	3.78"	15	.59"	D
11	Frente de gaveta	Frente de cajón	Front drawer	4	728	28.66"	160	6.30"	15	.59"	D
12	Lateral de gaveta	Lateral de cajón	Side drawer	8	400	15.75"	120	4.72"	15	.59"	C
13	Cabeceira de gaveta	Cabecera de cajón	Back drawer	4	693	27.28"	120	4.72"	15	.59"	D
14	Rodapé	Zócalo	Baseboard	2	2421	95.31"	96	3.78"	15	.59"	C
15	Rodapé interno	Zócalo interno	Internal baseboard	2	392	15.43"	96	3.78"	15	.59"	D
16	Afastador de gaveta dir.	Separador de cajón derecho	Right drawer retractor	4	364	14.33"	80	3.15"	25	.98"	D
17	Afastador de gaveta esq.	Separador de cajón izquierda	Left drawer retractor	4	364	14.33"	80	3.15"	25	.98"	D
18	Costas	Pieza del fondo	Back panel	6	1812	71.34"	404	15.91"	3	.12"	A
19	Costa do maleiro	Pieza del fondo superior	Top back panel	1	2440	96.06"	365	14.37"	3	.12"	C
20	Fundo de gaveta	Fondo de cajón	Bottom drawer	4	706	27.80"	398	15.67"	3	.12"	D
21	Portas	Puertas	Doors	6	2159	85.00"	403	15.87"	15	.59"	B

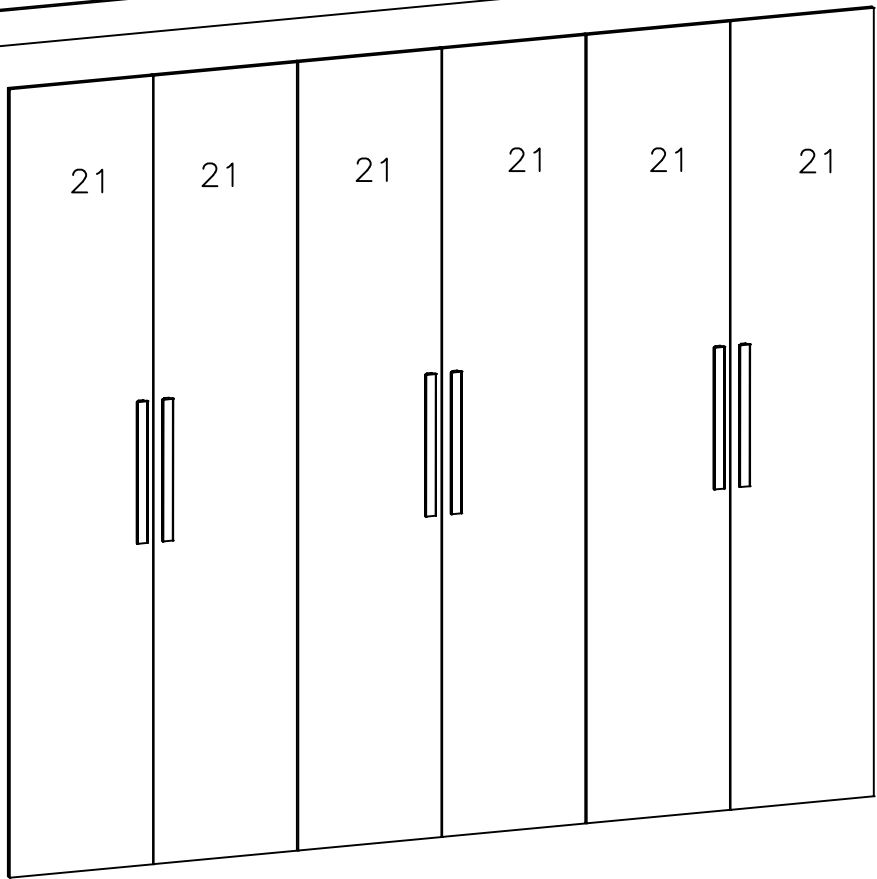
Duvidas? entrar em contato:
 ¿Dudas? Ponerse en contacto:
 Doubts? Get in touch:

Fone: (51) 3635-8839
www.kappesberg.com.br

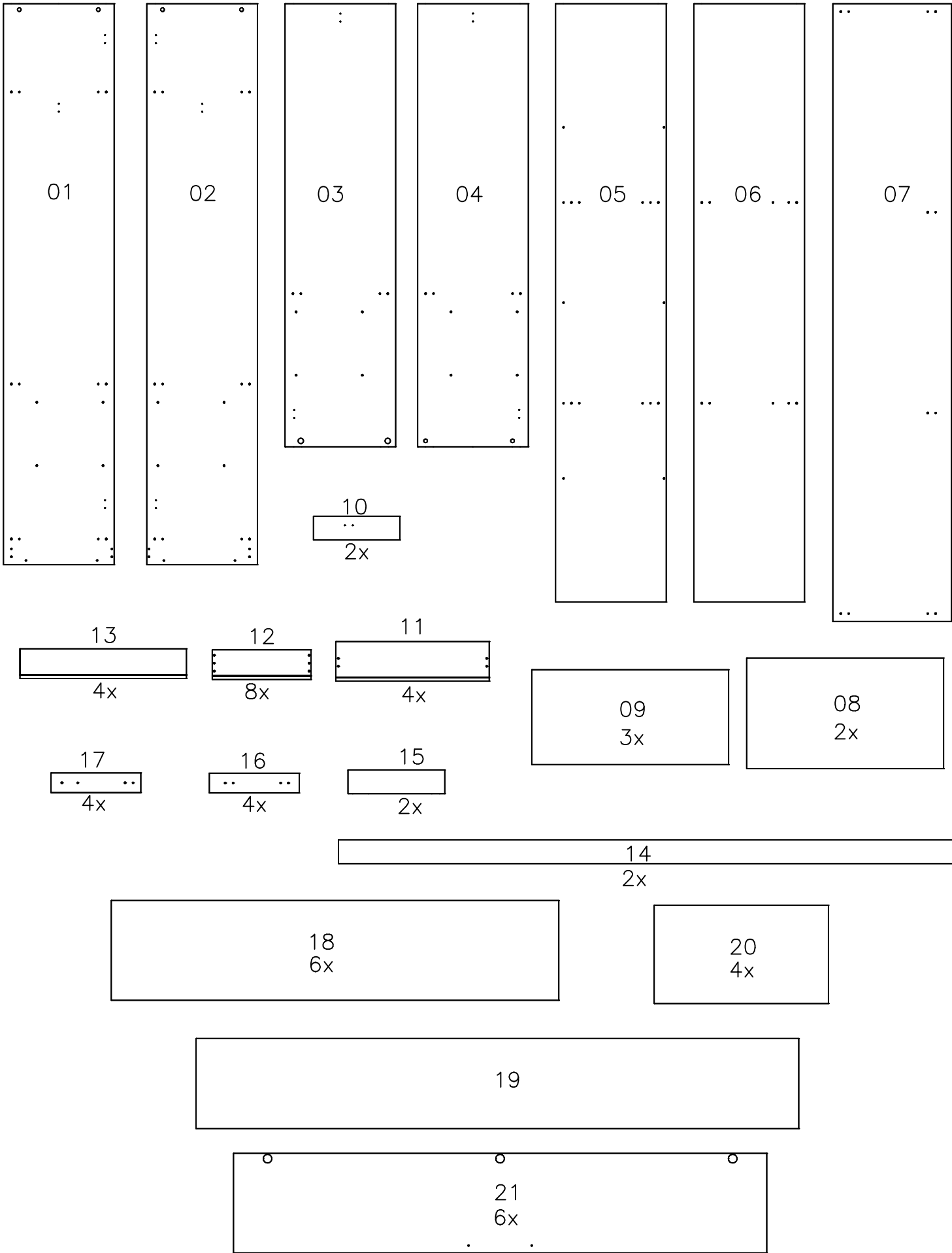




	Kg	lb
A	6	13.23lb
B	7	15.43lb



IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS/ IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS/ PARTS IDENTIFICATION

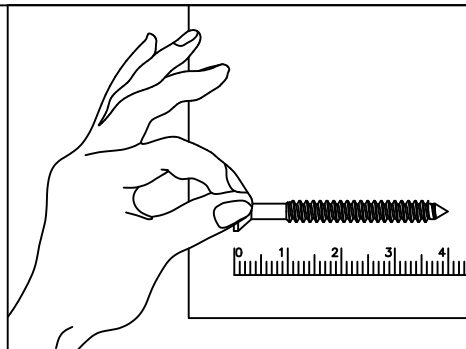


IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS / IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS / IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

—NOTAS: A separação dos acessórios antes de iniciar a montagem facilitará a mesma. Em caso de dúvida na identificação, coloque o acessório sobre a régua.

—Nota: Separar los accesorios antes de iniciar el montaje facilitará el mismo. En caso de duda en la identificación, coloque el accesorio en la regla.

—NOTE: Separating the accessories before starting assembly will make it easier. In case of doubt in the identification, place the accessory on the ruler.



Ferragem / Herrajes / Hardware								
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.					
				PR1	107		Prego/Clavo/Nail 10x10	153
				PR2	108		Prego/Clavo/Nail 12x12	8
PC8	226	Parafuso/ Tornillo/ Screw 4x40	48	TP1	NG/NGMC= 63103		Tapa furo/Tapa del agujero/Screw cap cover 19mm	10
PP6	414	Parafuso/ Tornillo/ Screw 4,0X35	16	TP2	NG/NGMC= 63102		Tapa furo/Tapa del agujero/Screw cap cover 13mm	34
PC4	54117	Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5x25	12	S2	118		Suporte para prateleira/Soporte de estante/Shelf support 6x8mm	12
PC5	5256	Parafuso/ Tornillo/ Screw 4X20	8	S6	41921		Suporte cabideira metal/Soporte percha/Clothes rack	4
PC3	4214	Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5X14	96	PX	65738		Puxador/Manija del cajón/Andle	6
PM	30945	Parafuso Minifix/ Tornillo/ Connecting Bolt	10					
TM	30950	Tambor Minifix/Cilindro/ Minifix Cam	10					
C1	1802	Cavilha/Tarugo/ Dowel 6x30mm	74					
C2	1925	Cavilha/Tarugo/ Dowel 6x50mm	6					

Prezado Montador:

— Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
— Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
— Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
— Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
— Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

Estimado Montador:

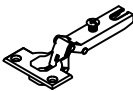
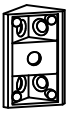
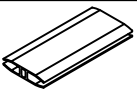
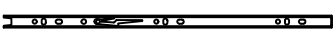
— Antes de iniciar a montagem verifique as condiciones del ambiente de montaje;
— Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
— Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
— Siga todas as orientaciones deste manual de montaje para ter o direito à garantia do produto;
— Descarte como embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

Dear Fitter:

— Before starting montagem check as conditions of the assembly environment;
— Check out all the packaging com a list of fish contained in this manual;
— Separate the accessories, check the measures two parafuses com to scale;
— Follow all the guidelines of this manual montagem for ter or direct to guarantee of the product;
— Discard the packages correctly, allocating either plastic or paper for recycling;



IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS/ IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS/ IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

D01	61969		Dobradiça curva/Bisagra/Hinge 35mm	18
	61970		Calço para dobradiça/Bisagra de calce/Hinge shim	18
	61971		Parafuso da dobradiça/Tornillo del bisagra/Hinge Screw 4,0x14	72
FC	1423		Fixador de costa/Fijador de costa/Shore Fixer	61
SD	1901		Sapata deslizadora preta/Zapata negra/Shoe black	8
CG	899		Cantoneira/Cantón /Angle bracket	12
S5	18458		Suporte triangular preto/Soporte triangular negro/Black triangular support	8
RO1	35944		Roliço oblongo/Percha /Rack	2
PH	NG/NGMC=12096		Perfil H/Perfil de acabado/Finishing profile	3
EM	58		Etiqueta marca/Tag label "Kappesberg"	1
CB	41		Cola branca em bisnaga/Cola blanca/White glue (10g)	1
TT1	38305		Trilho telescópico mini light/Corredora de metal/Metal slide 400mm	4
	TT1A		Instalação nos painéis/deslizante sobre painéis/Sliding installation on panels	
	TT1B		Corrediça da gaveta/Drawer slide/Corredora de cajón	

Dicas úteis/Consejos útiles/Helpful Tips/

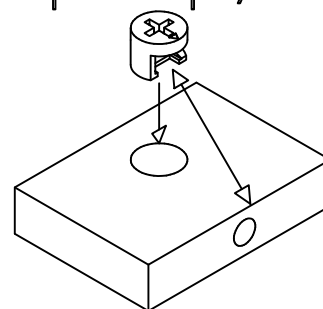
INSTALAÇÃO MINIFIX

Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco. INSTALACIÓN DE LA LEVA

Identifique la flecha en los muertos de la leva. La flecha debe apuntar hacia el agujero en el borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

INSTALLING CAM

Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO

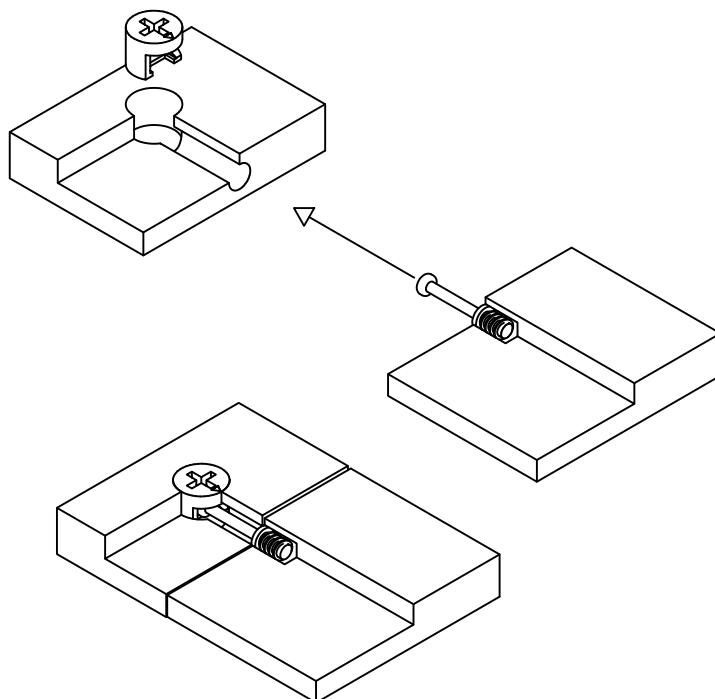
A seta do tambor de minifix deve ser aponta para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR

Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

CAM AND DOWEL ALIGNMENT

Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



CÂMARA DE COMPENSAÇÃO DE TENSÃO

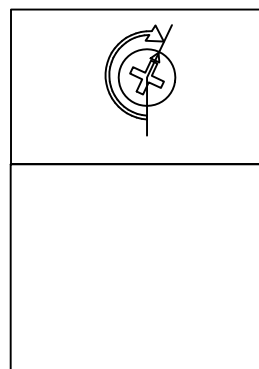
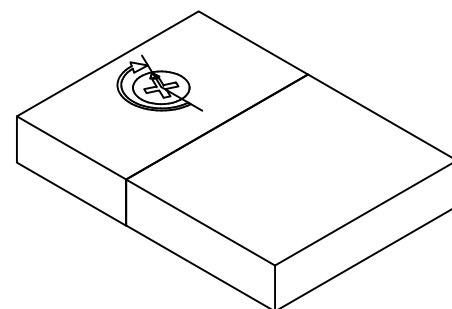
Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA

Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

TIGHTENING CAM

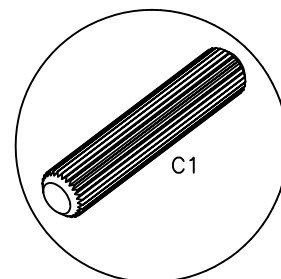
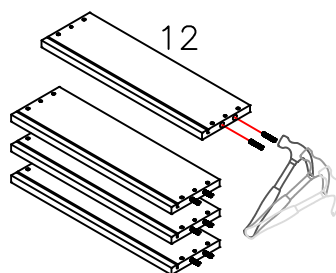
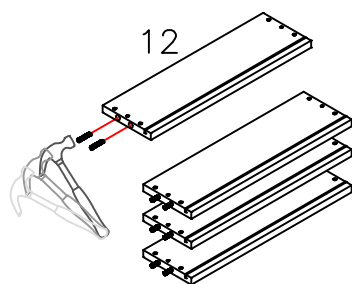
Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.



01 PASSO/ PASO/ STEP

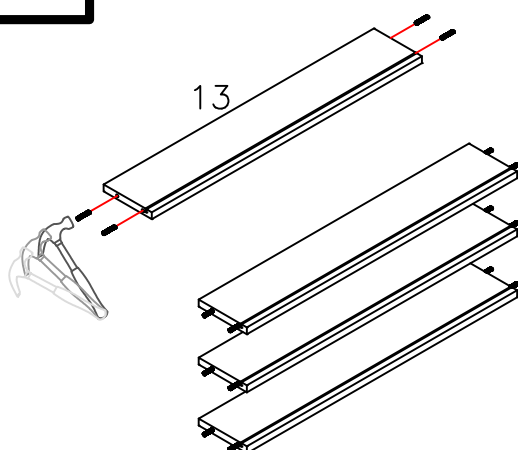
4x

C1		16
----	---	----



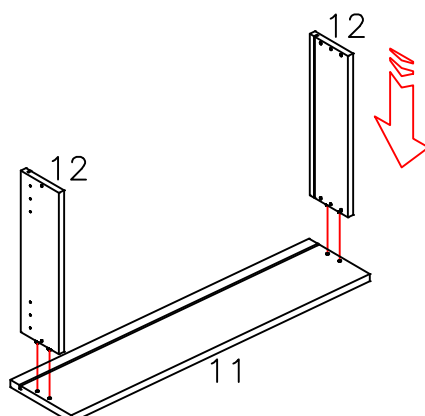
02 PASSO/ PASO/ STEP

C1		16
----	---	----



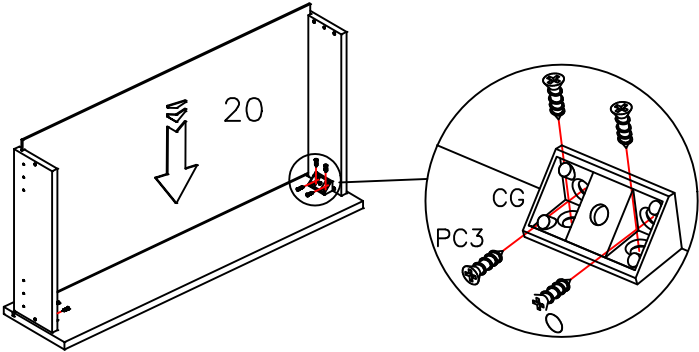
03 PASSO/ PASO/ STEP

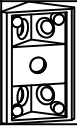
4x



04 PASSO/ PASO/ STEP

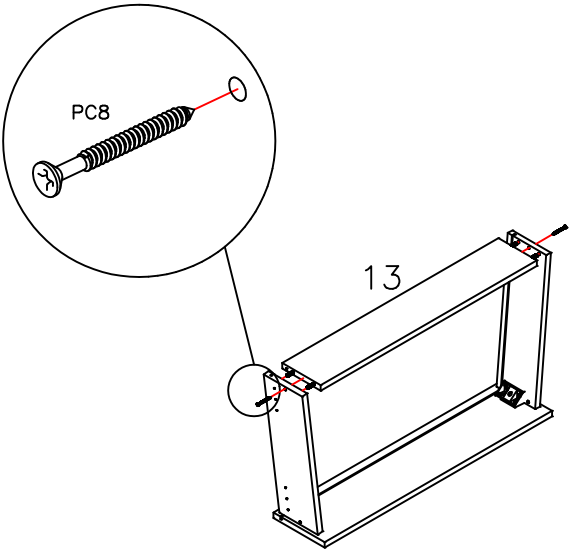
4x

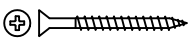


PC3		32
CG		8

05 PASSO/ PASO/ STEP

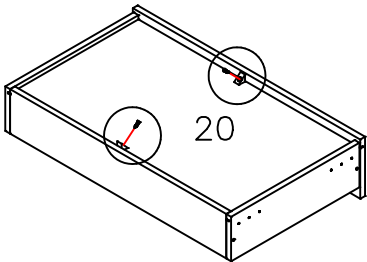
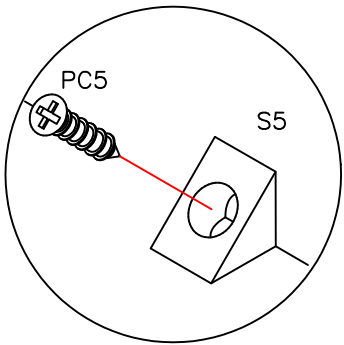
4x

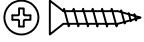
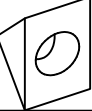


PC8		8
-----	---	---

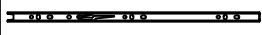
06 PASSO/ PASO/ STEP

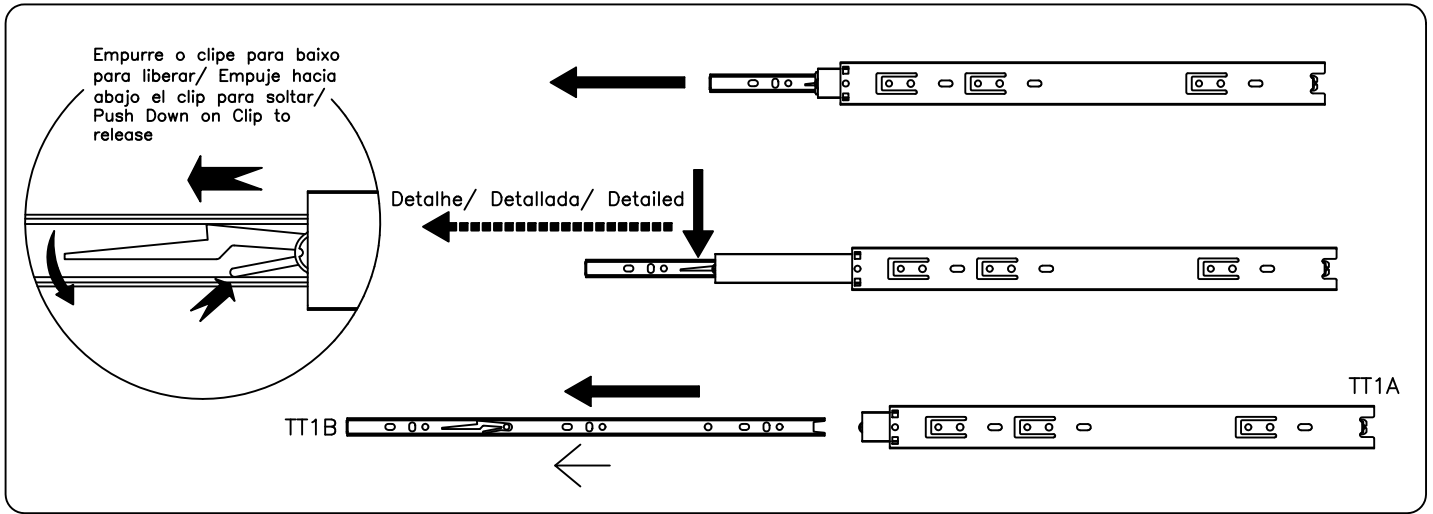
4x



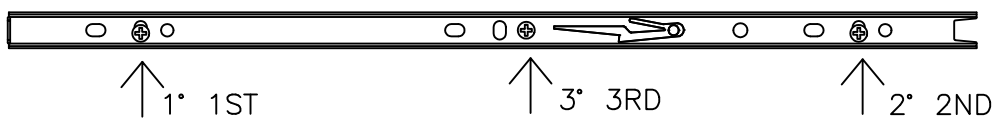
PC5		8
S5		8

07 PASSO/ PASO/ STEP

TT1B		8
PC3		24



Frente
Delantera
Front

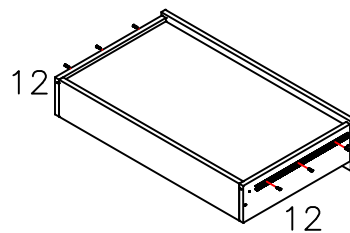
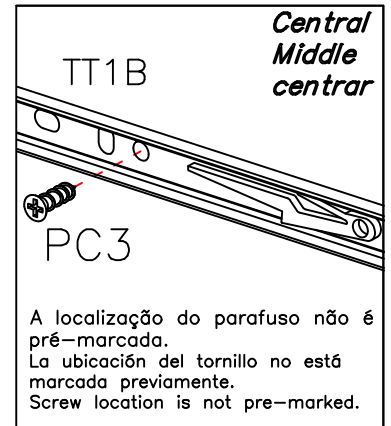
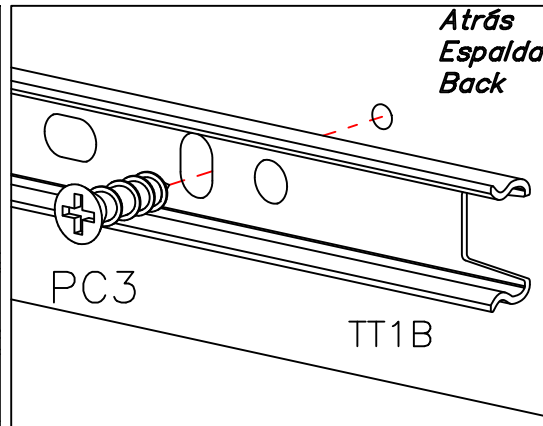
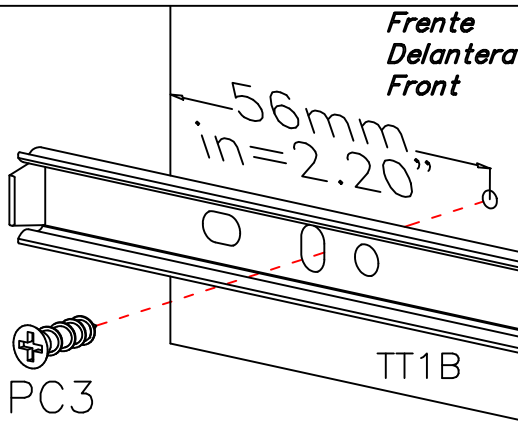


Atrás
Espalda
Back

! 1°/ 1ST

! 2°/ 2ND

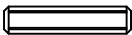
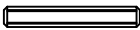
! 3°/ 3RD

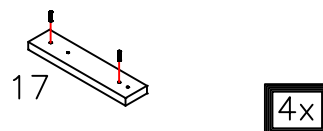
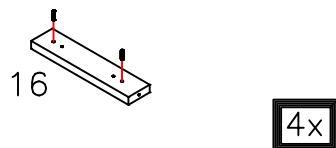
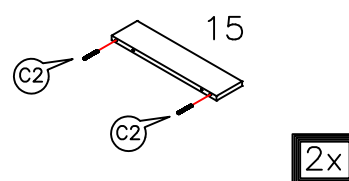
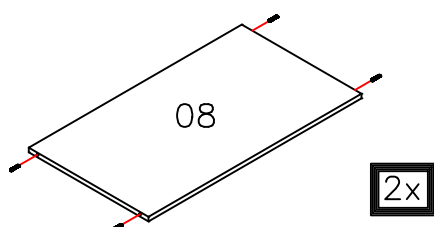
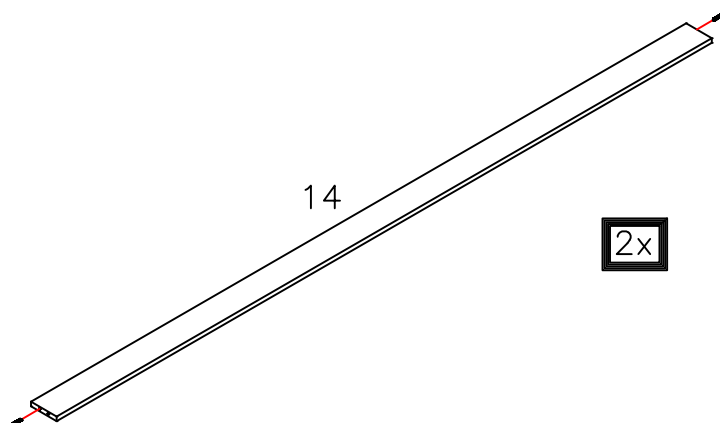


PRÉ-MONTAGEM/ PRE-ASSEMBLE/ PRE ARMADO

08

PASSO/ PASO/ STEP

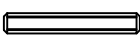
C1		28
C2		4

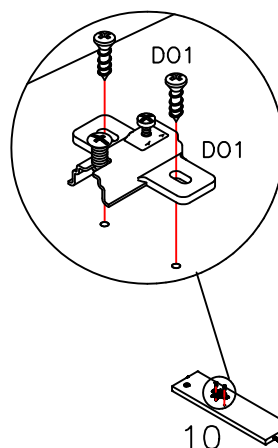
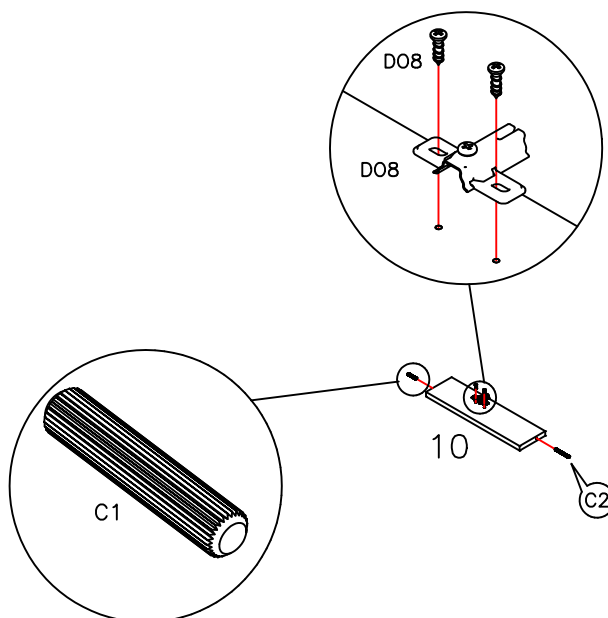


09

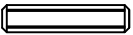
PASSO/ PASO/ STEP

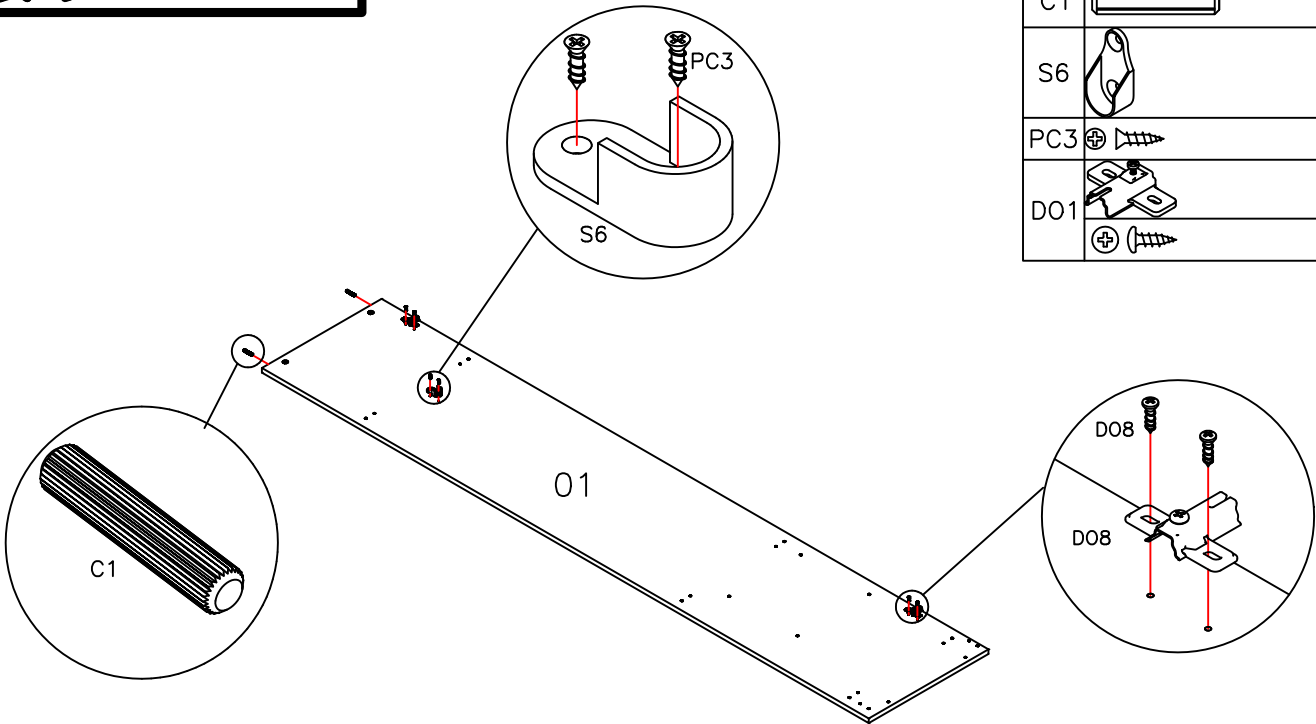
2x

C2		2
D01		4
		8

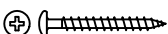


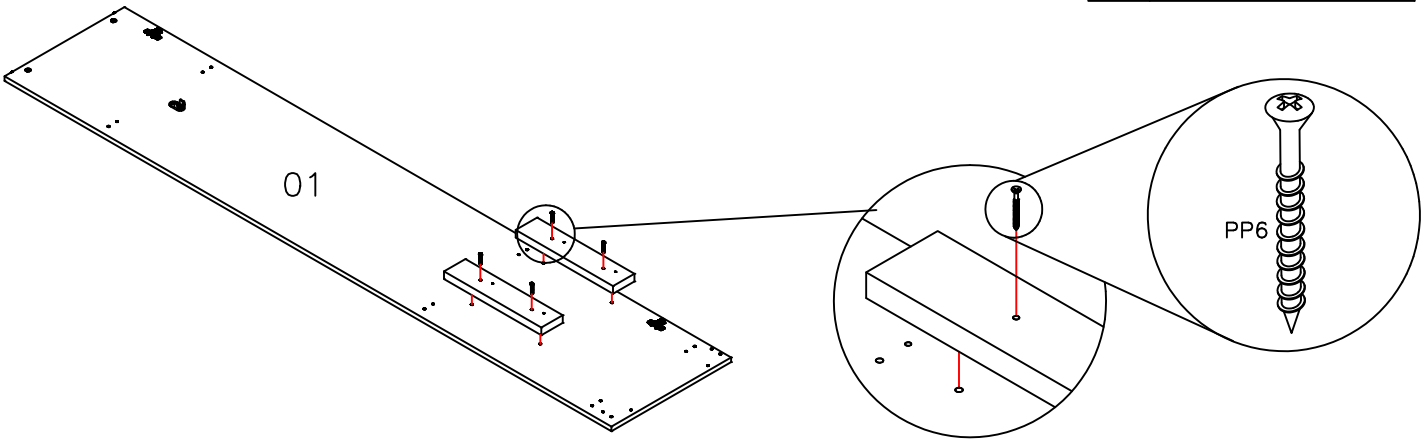
10A PASSO/ PASO/ STEP

C1		2
S6		1
PC3		2
D01		2
		4

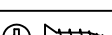


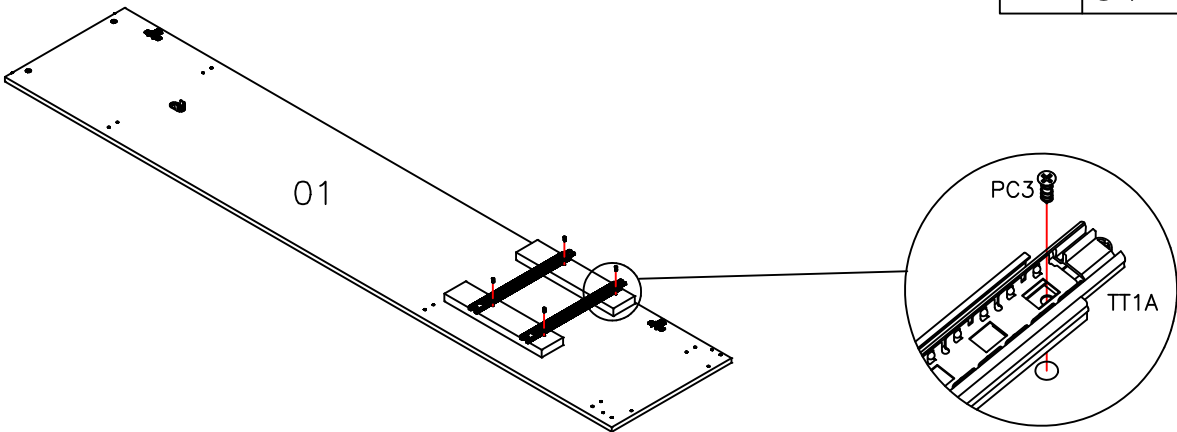
10B PASSO/ PASO/ STEP

PP6		4
-----	---	---

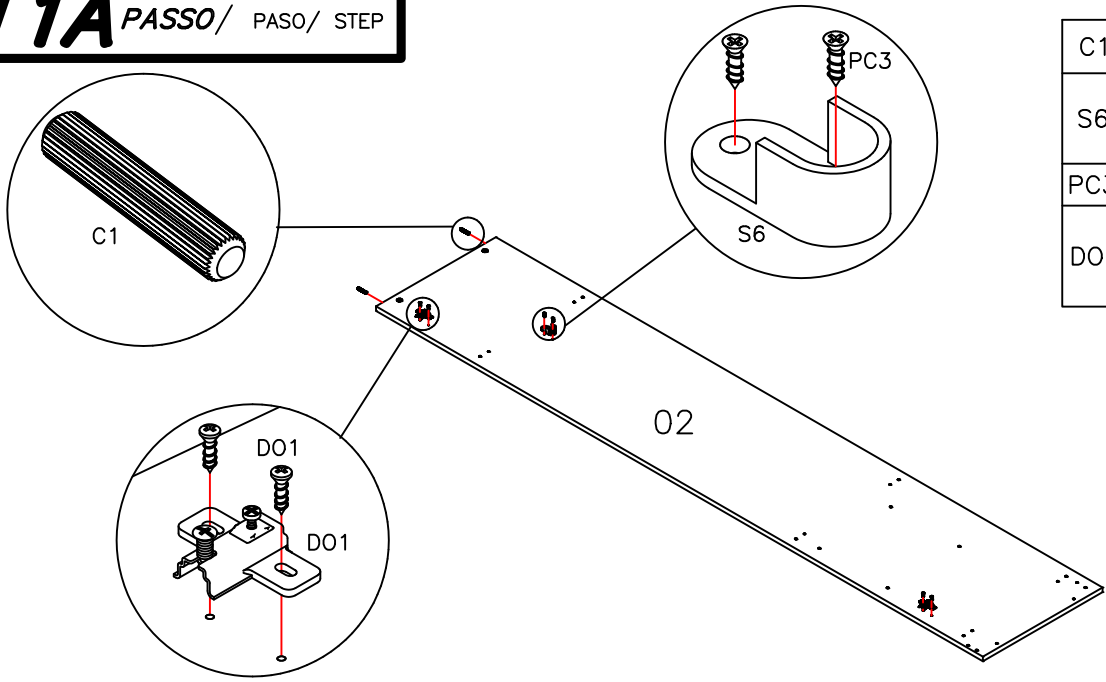


10C PASSO/ PASO/ STEP

TT1A		2
PC3		4



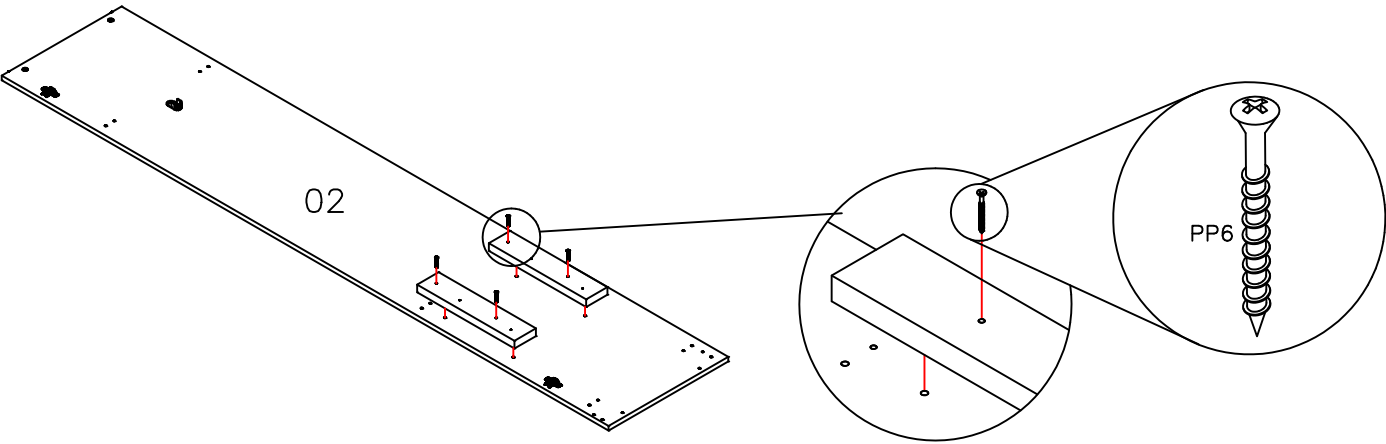
11A PASSO/ PASO/ STEP



C1		2
S6		1
PC3		2
DO1		2
		4

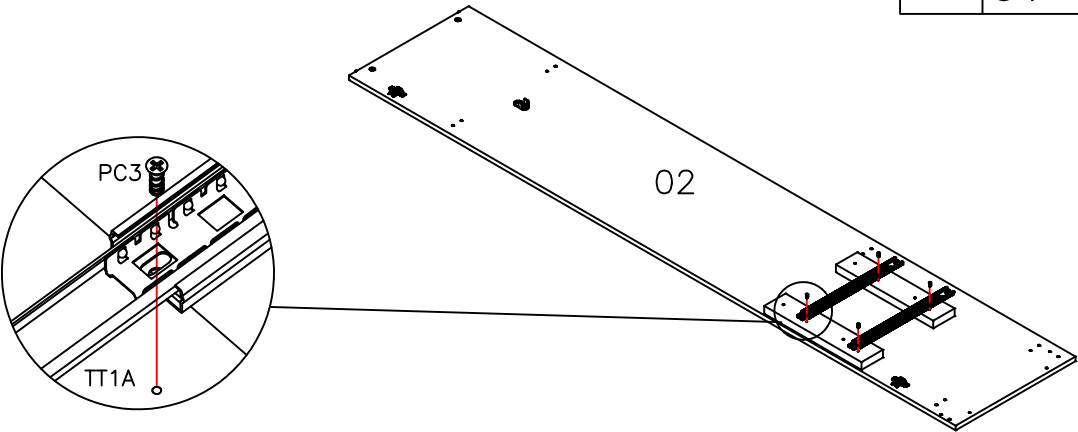
11B PASSO/ PASO/ STEP

PP6		4
-----	--	---

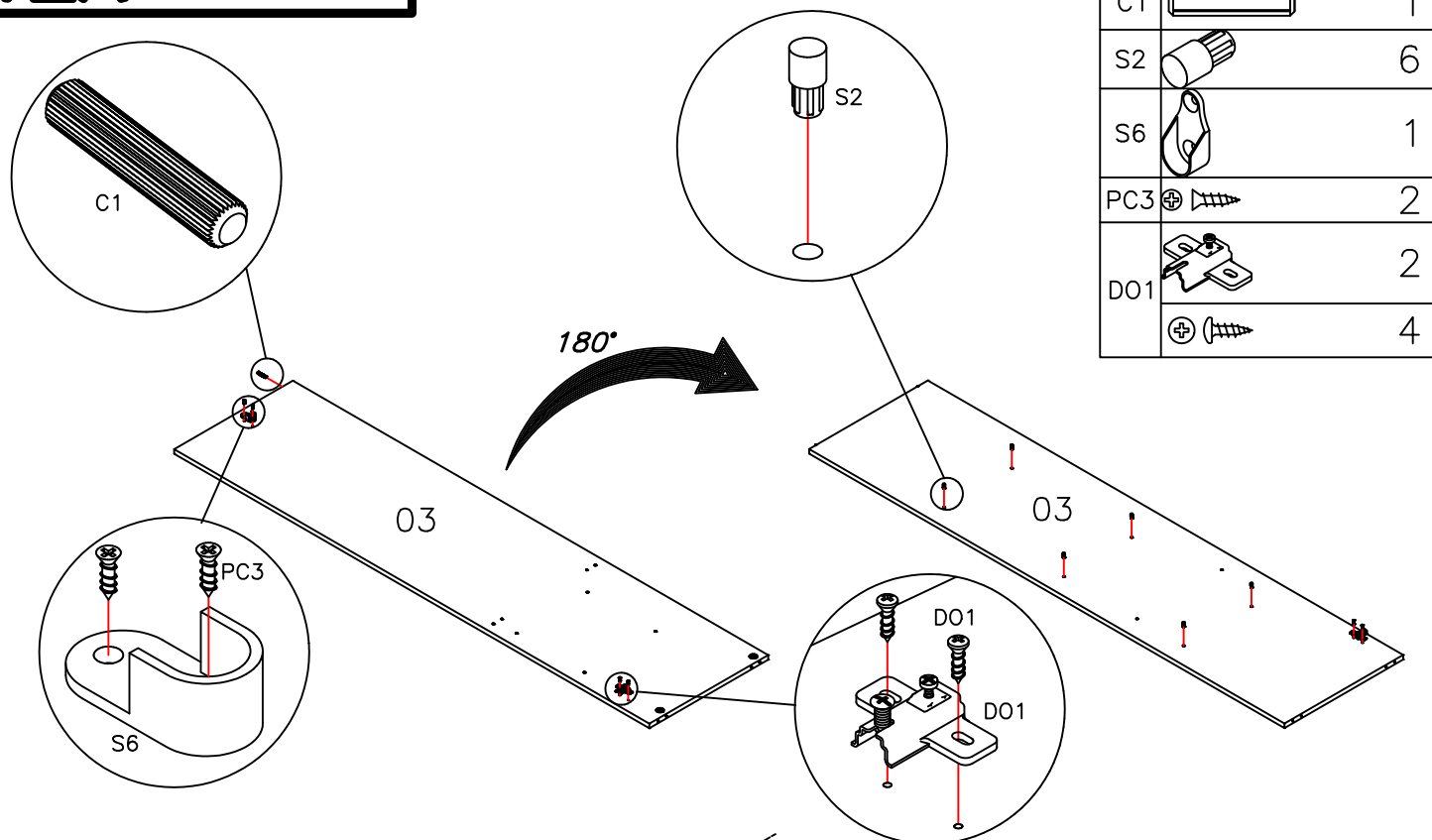


11B PASSO/ PASO/ STEP

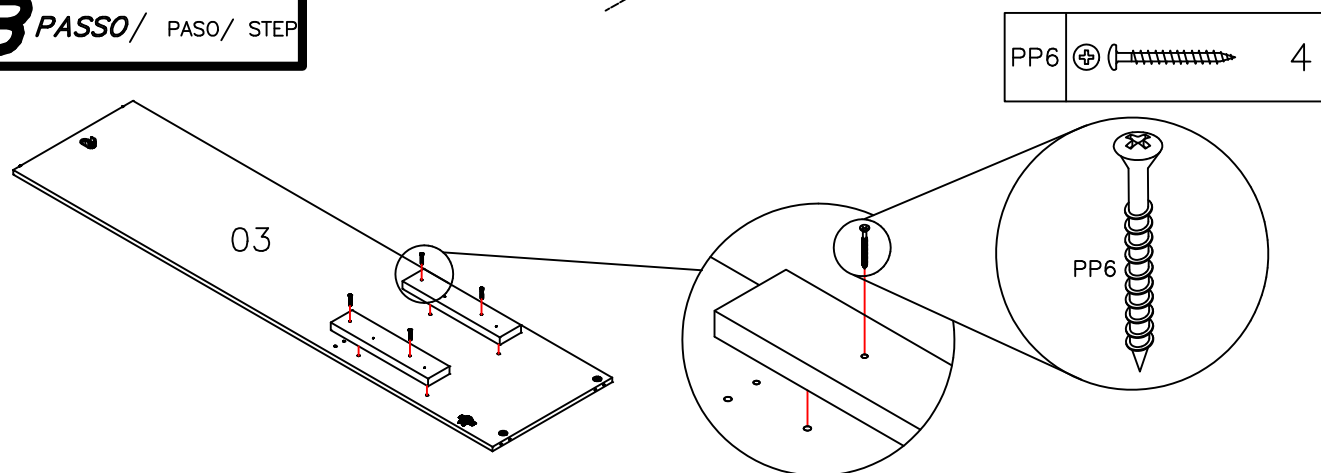
TT1A		2
PC3		4



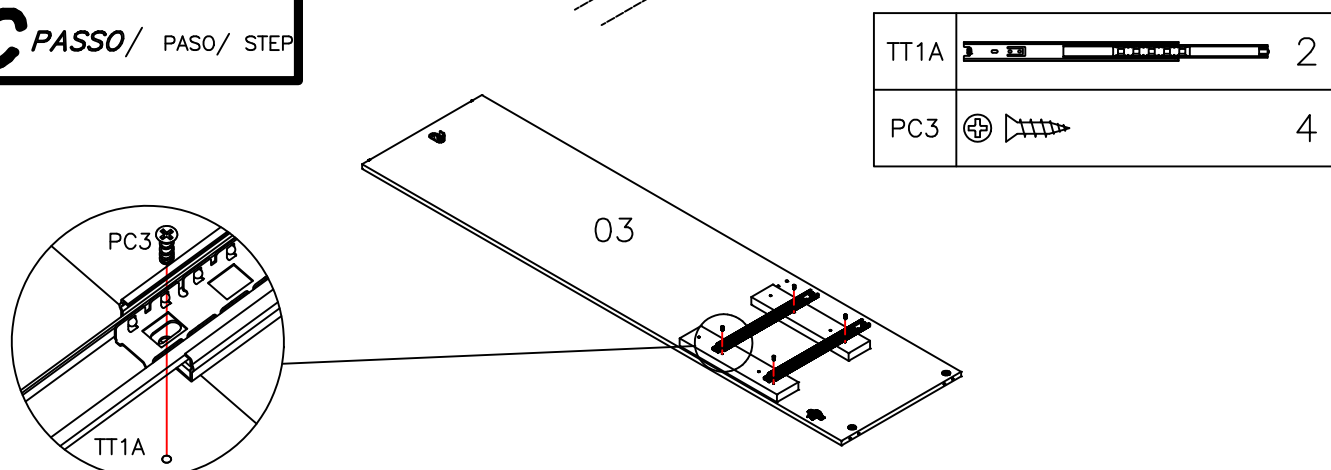
12A PASSO/ PASO/ STEP



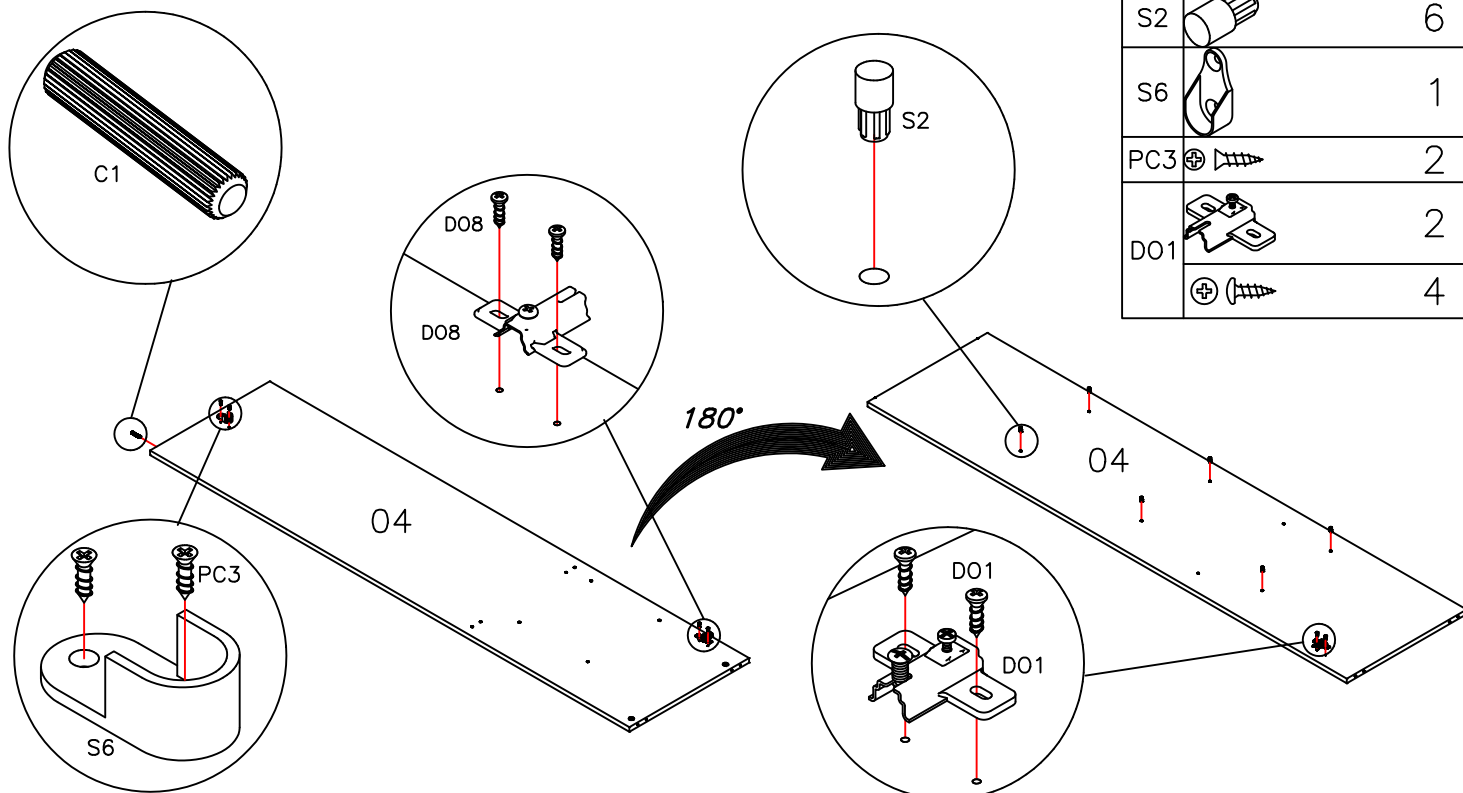
12B PASSO/ PASO/ STEP



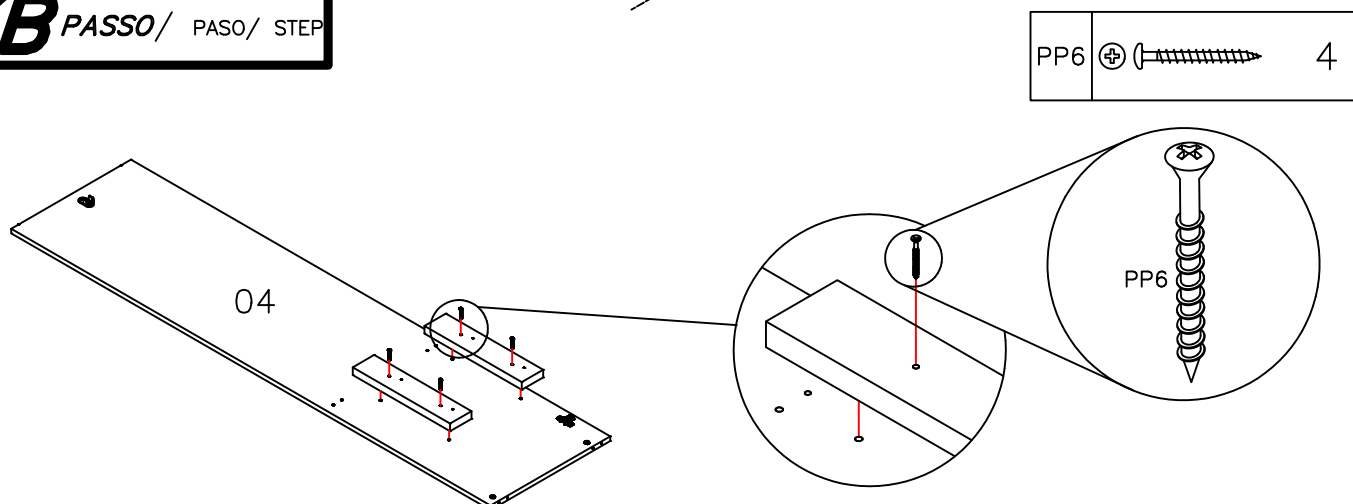
12C PASSO/ PASO/ STEP



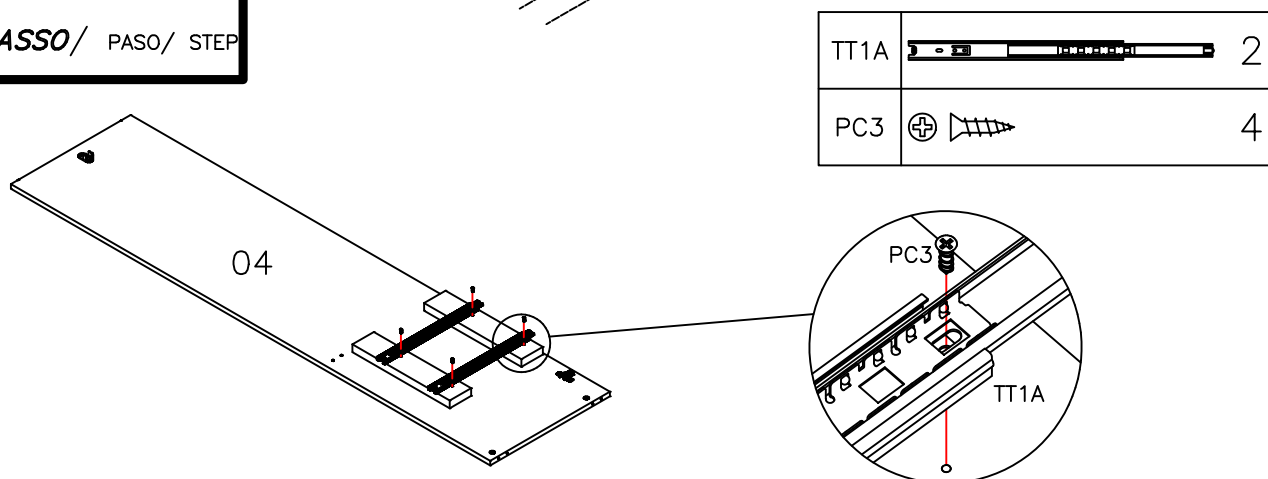
13A PASSO/ PASO/ STEP



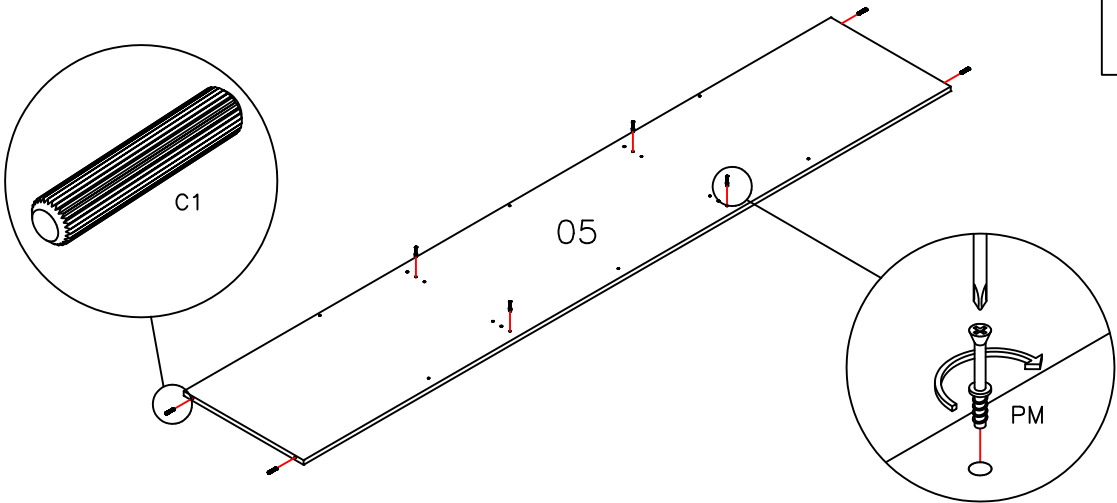
13B PASSO/ PASO/ STEP



13C PASSO/ PASO/ STEP

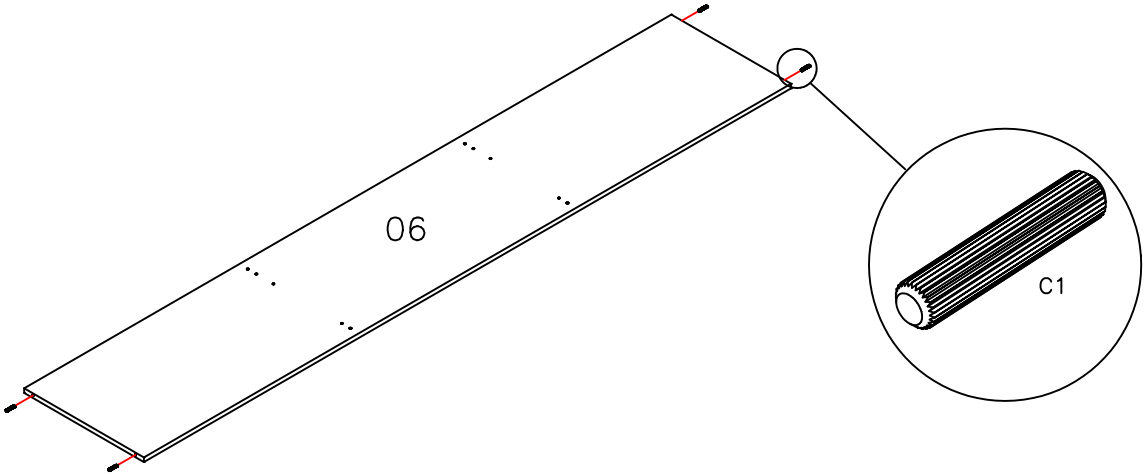


14 PASSO/ PASO/ STEP



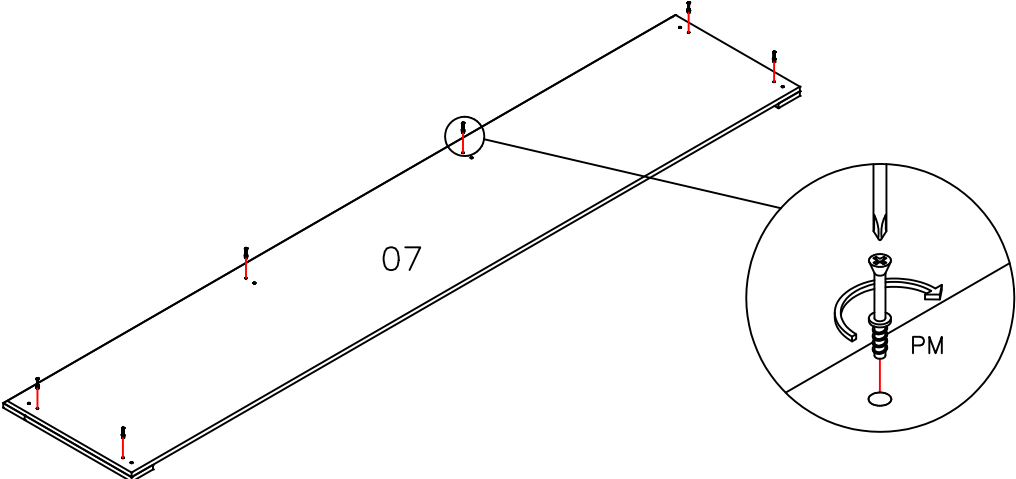
PM		4
C1		4

15 PASSO/ PASO/ STEP



C1		4
----	--	---

16 PASSO/ PASO/ STEP



PM		6
----	--	---

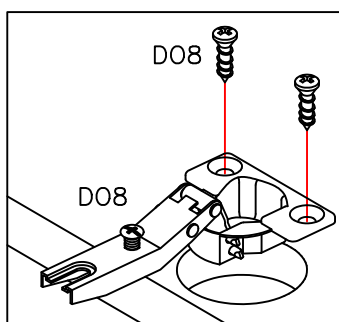
17 PASSO/ PASO/ STEP

NOTA: Nessa versão, foi optado por indicar a montagem sem espelhos, caso haja a necessidade de colar os espelhos, verifique o passo que indica a instalação correta dos espelhos.

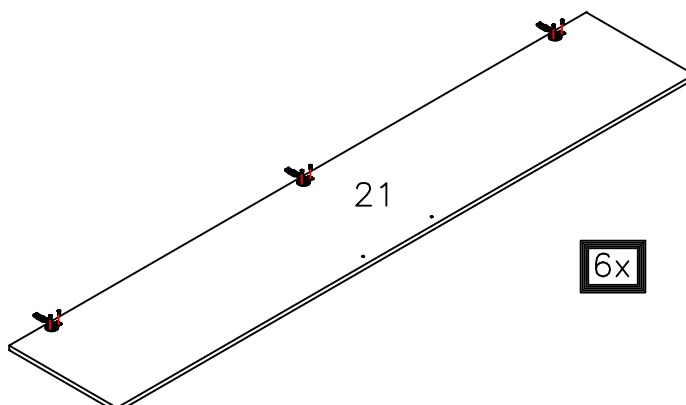
NOTA: En esta versión, hemos optado por indicar el montaje sin espejos, si hay necesidad de pegar los espejos, revise el paso que indica la correcta instalación de los espejos.

NOTE: In this version, we have chosen to indicate the assembly without mirrors, in case you need to glue the mirrors, check the step that indicates the correct installation of the mirrors.

D01		18
		36



-ATENÇÃO PARA O ALINHAMENTO DAS DOBRADIÇAS
-ATENCIÓN PARA ALINEAR LAS BISAGRAS
-ATTENTION TO THE ALIGNMENT OF THE HINGES



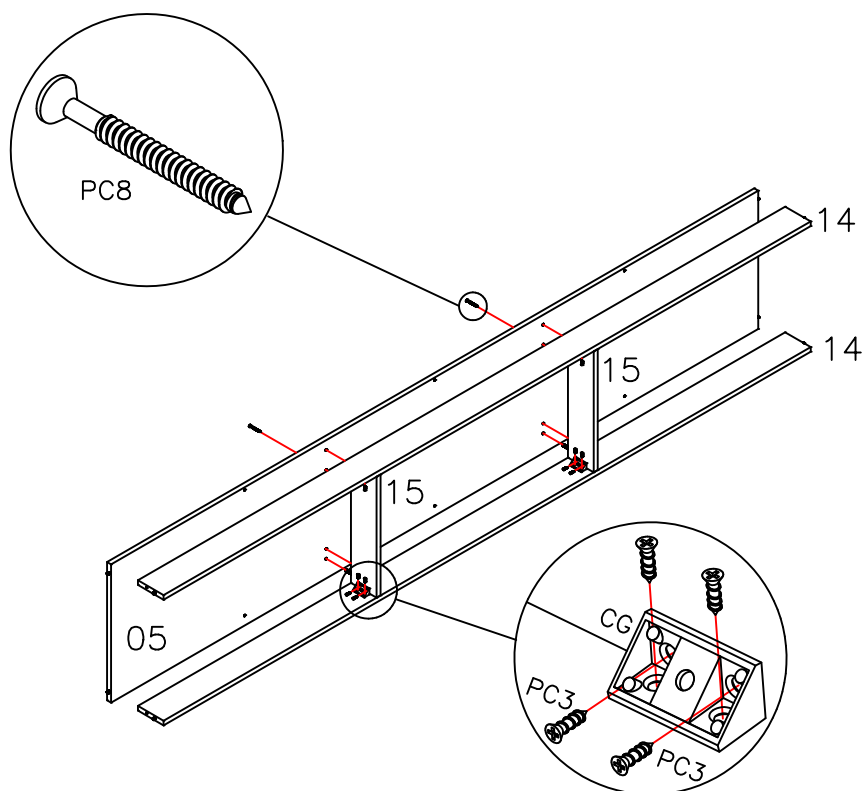


NOTA: Nesta versão escolhemos indicar a montagem com a cantoneira, se a opção de montagem com pés de plástico estiver disponível, a montagem com a cantoneira pode ser omitida.

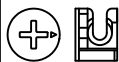
NOTA: En esta versión se ha optado por indicar el montaje con soporte de ángulo, si existe la opción de montaje con pies de plástico, se puede obviar el montaje con soporte de ángulo.

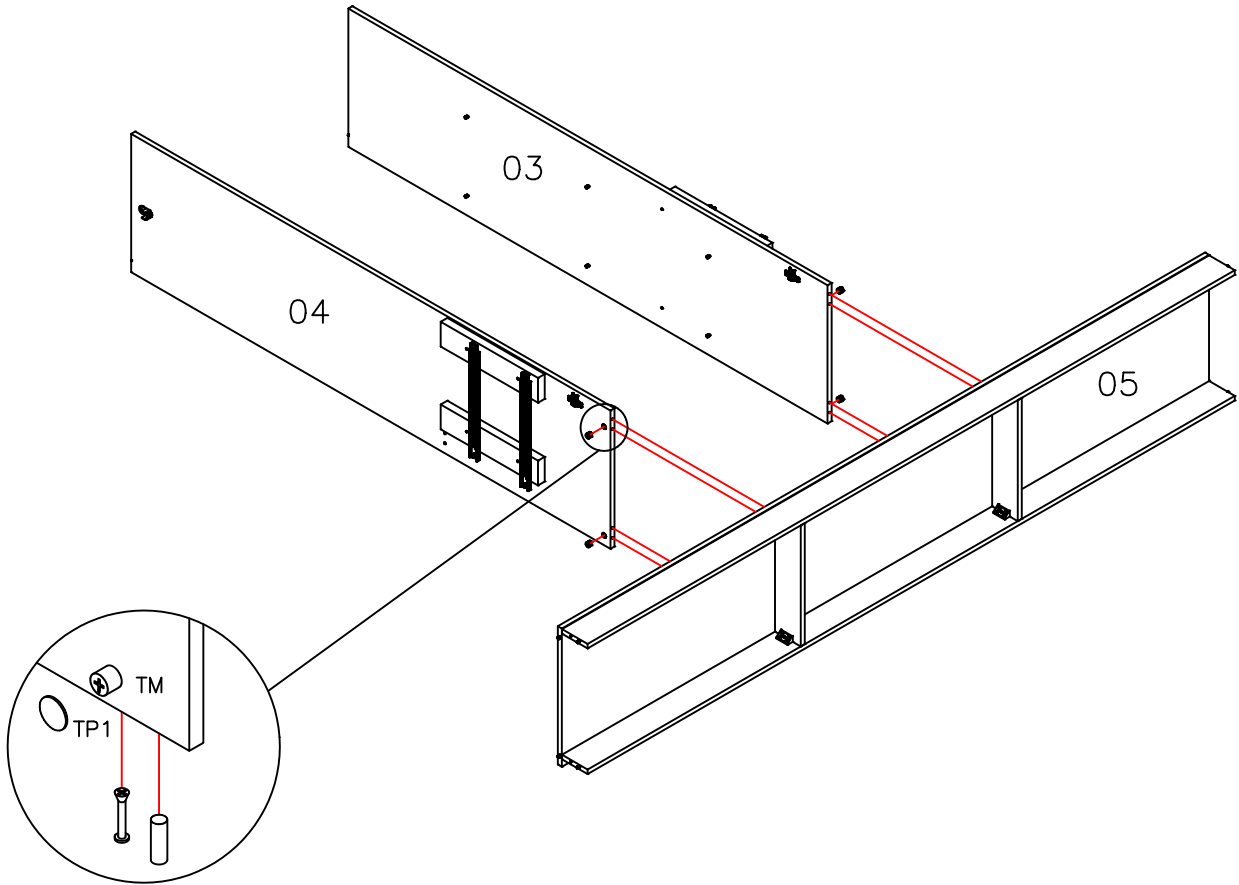
NOTE: In this version we have chosen to indicate mounting with angle bracket, if the option of mounting with plastic feet is available, mounting with angle bracket can be omitted.

PC8		4
PC3		16
CG		4

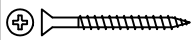


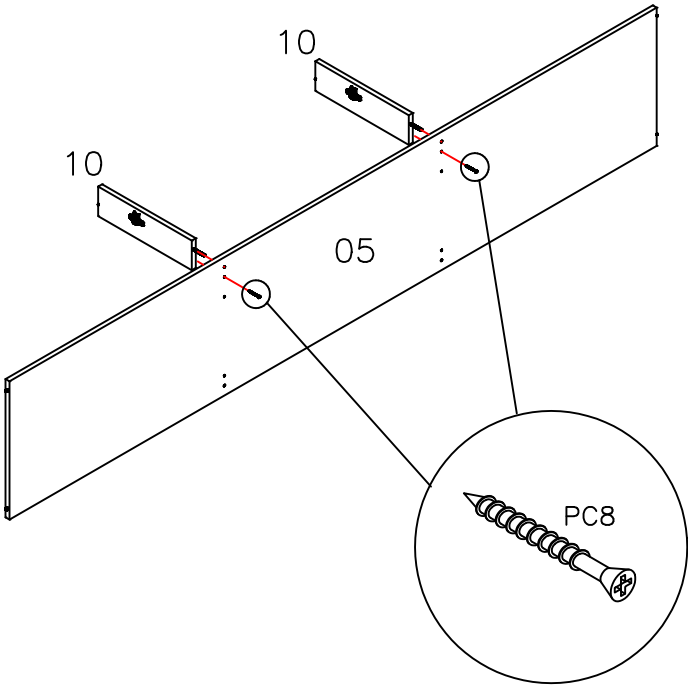
19 *PASSO/* PASO/ STEP

TM		4
TP1		4

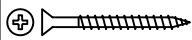


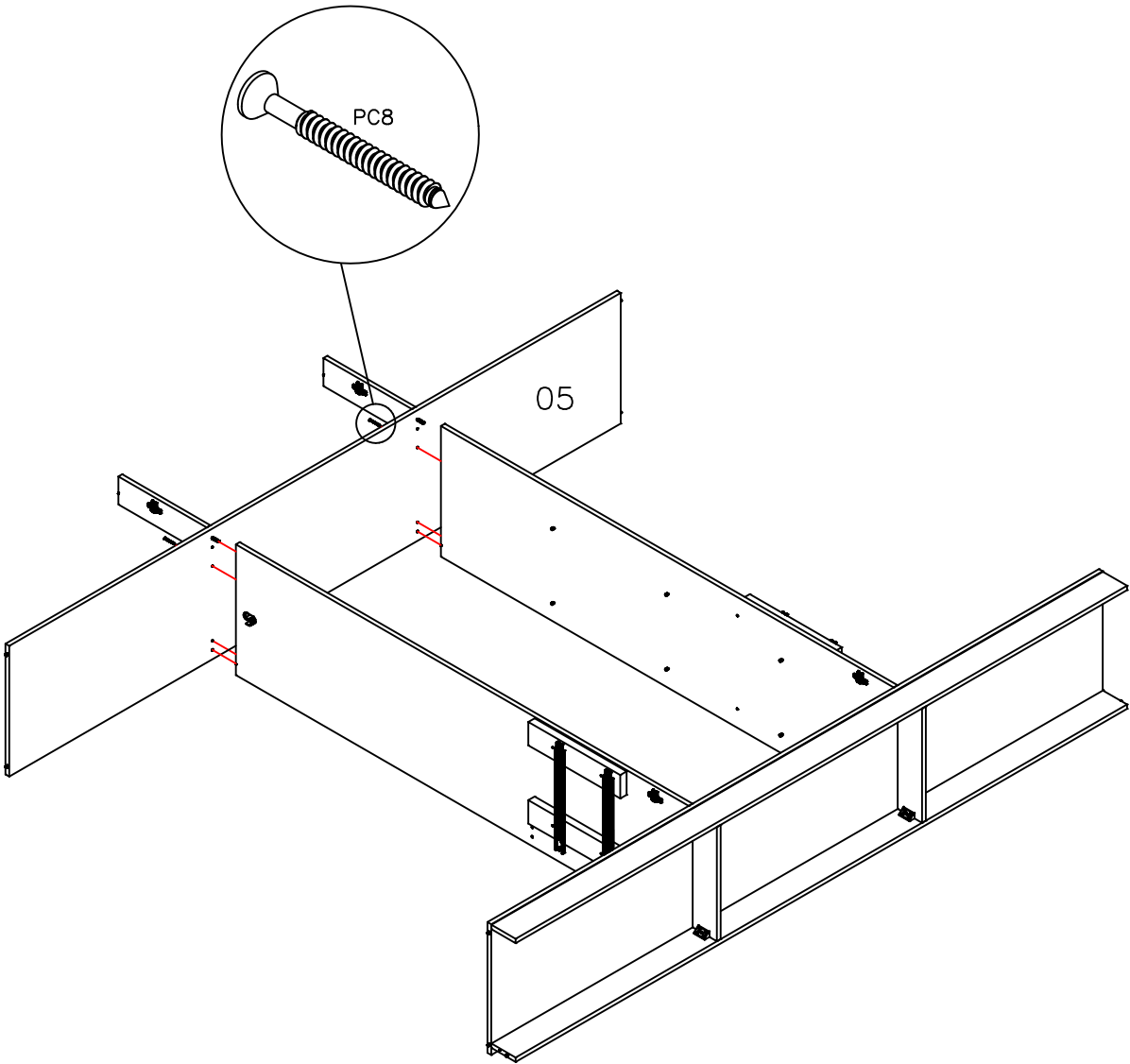
20 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		2
-----	---	---

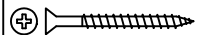
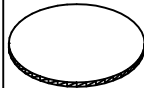


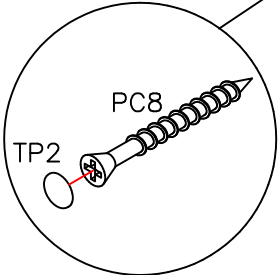
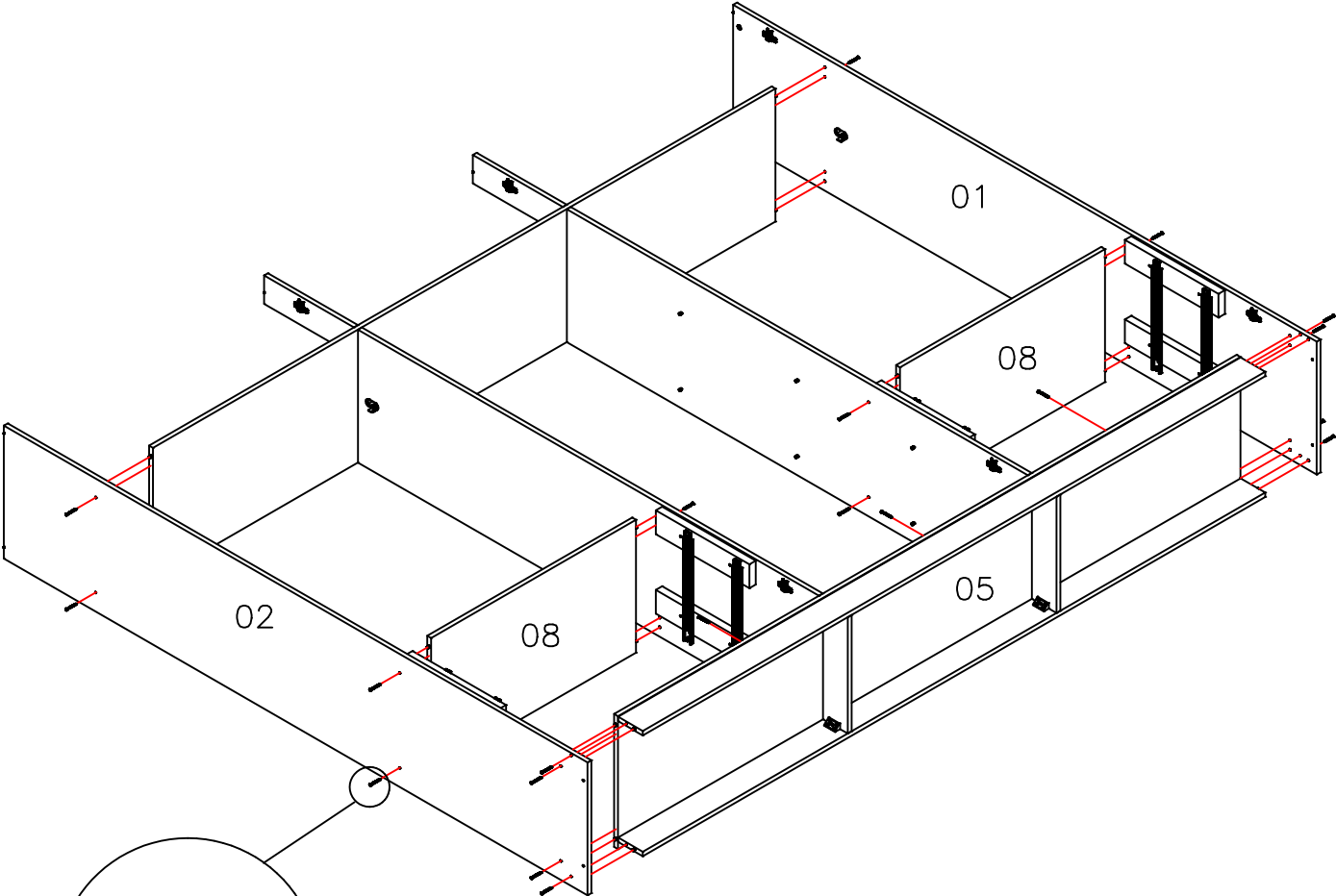
21 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		4
TP2		4

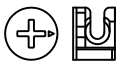
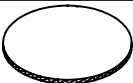


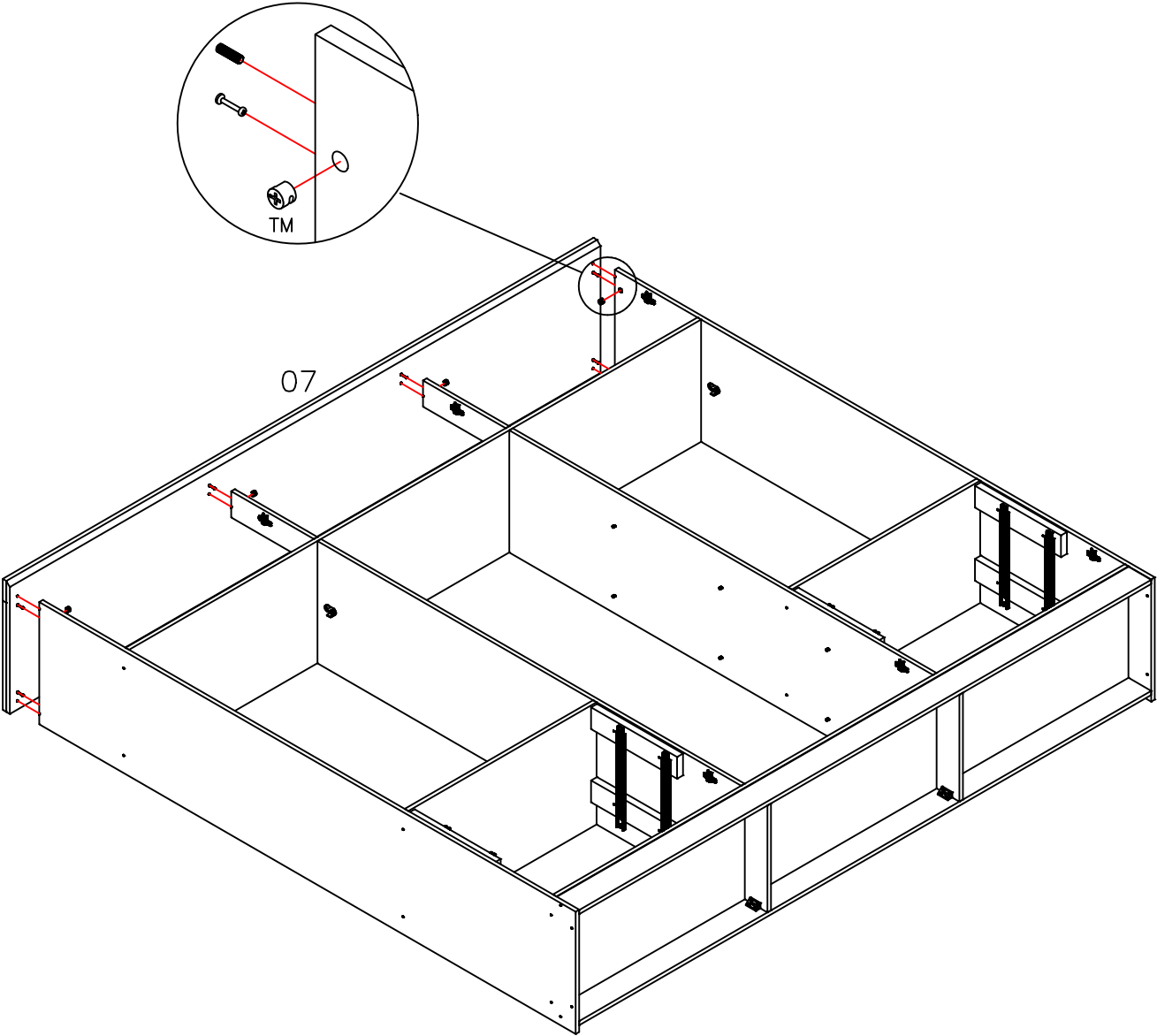
22 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		26
TP2		26

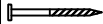
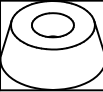


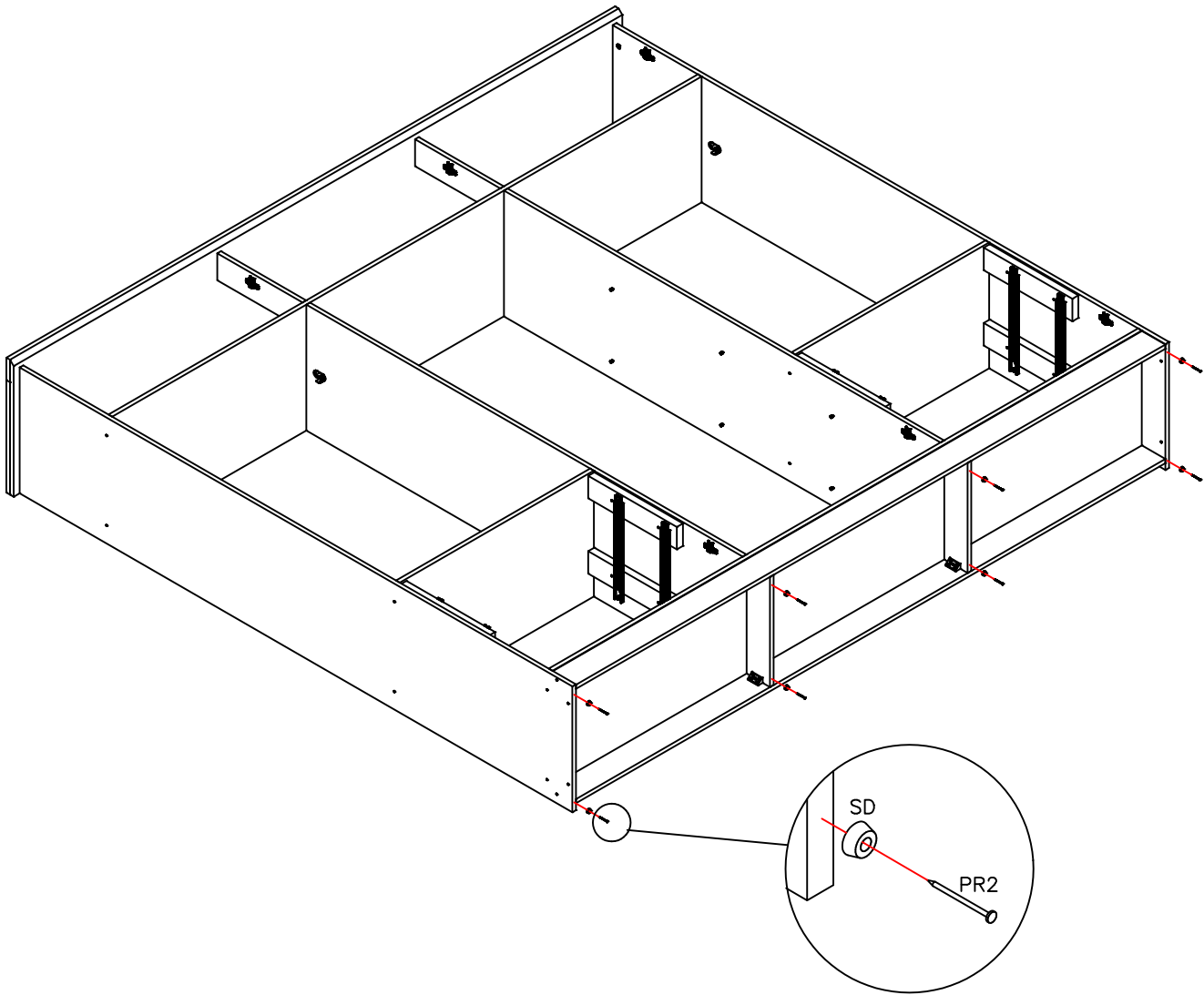
23PASSO/ PASO/ STEP

TM		6
TP1		6



24 PASSO/ PASO/ STEP

PR2		8
SD		8

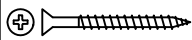


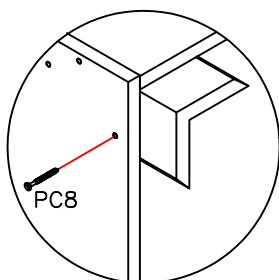
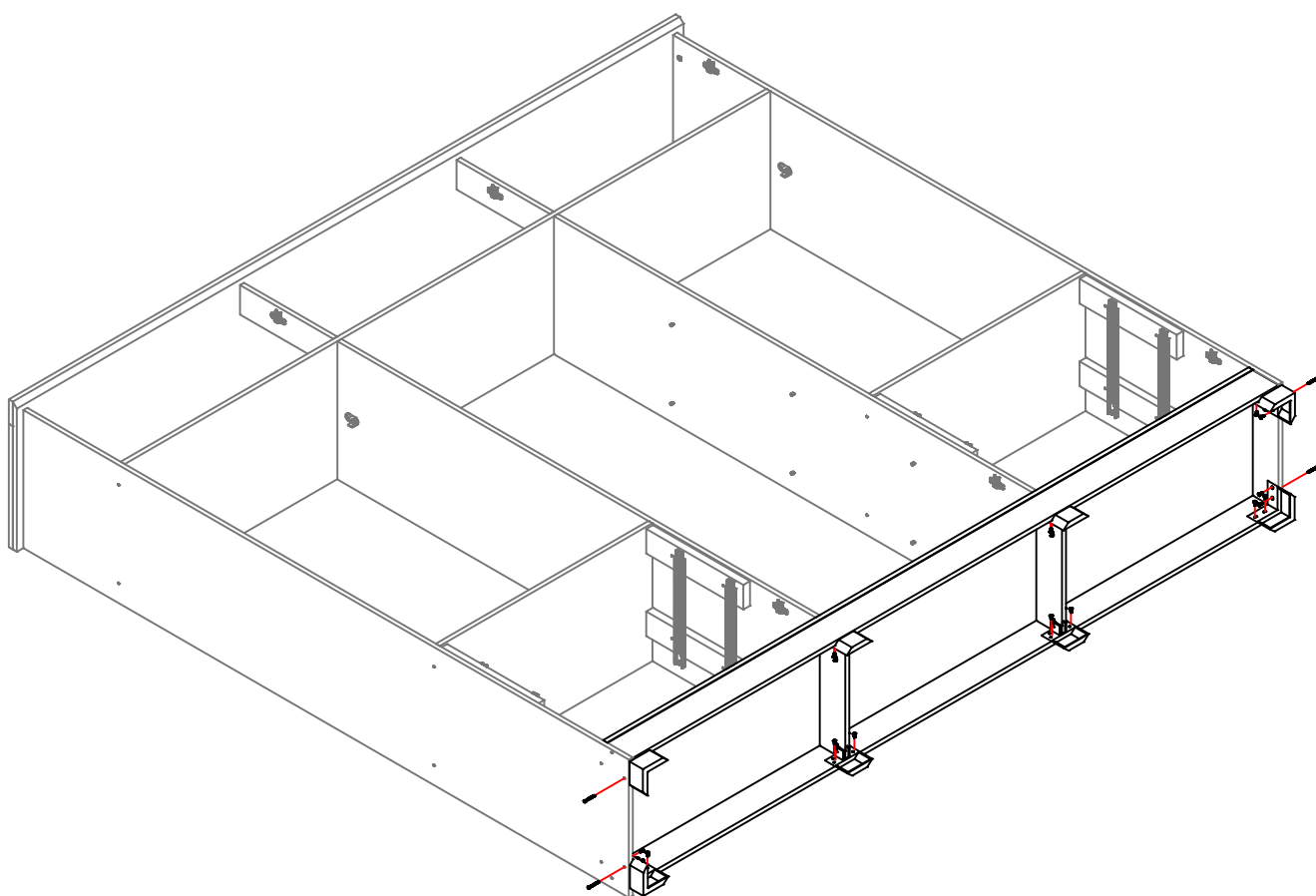
25 PASSO/ PASO/ STEP

NOTA: Instrução da montagem do pés plásticos.

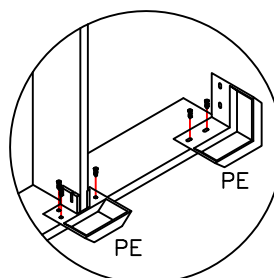
NOTA: Instrucciones para el montaje de los pies de plástico.

NOTE: Instruction for assembling the plastic feet.

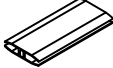
PC8		4
TP2		4

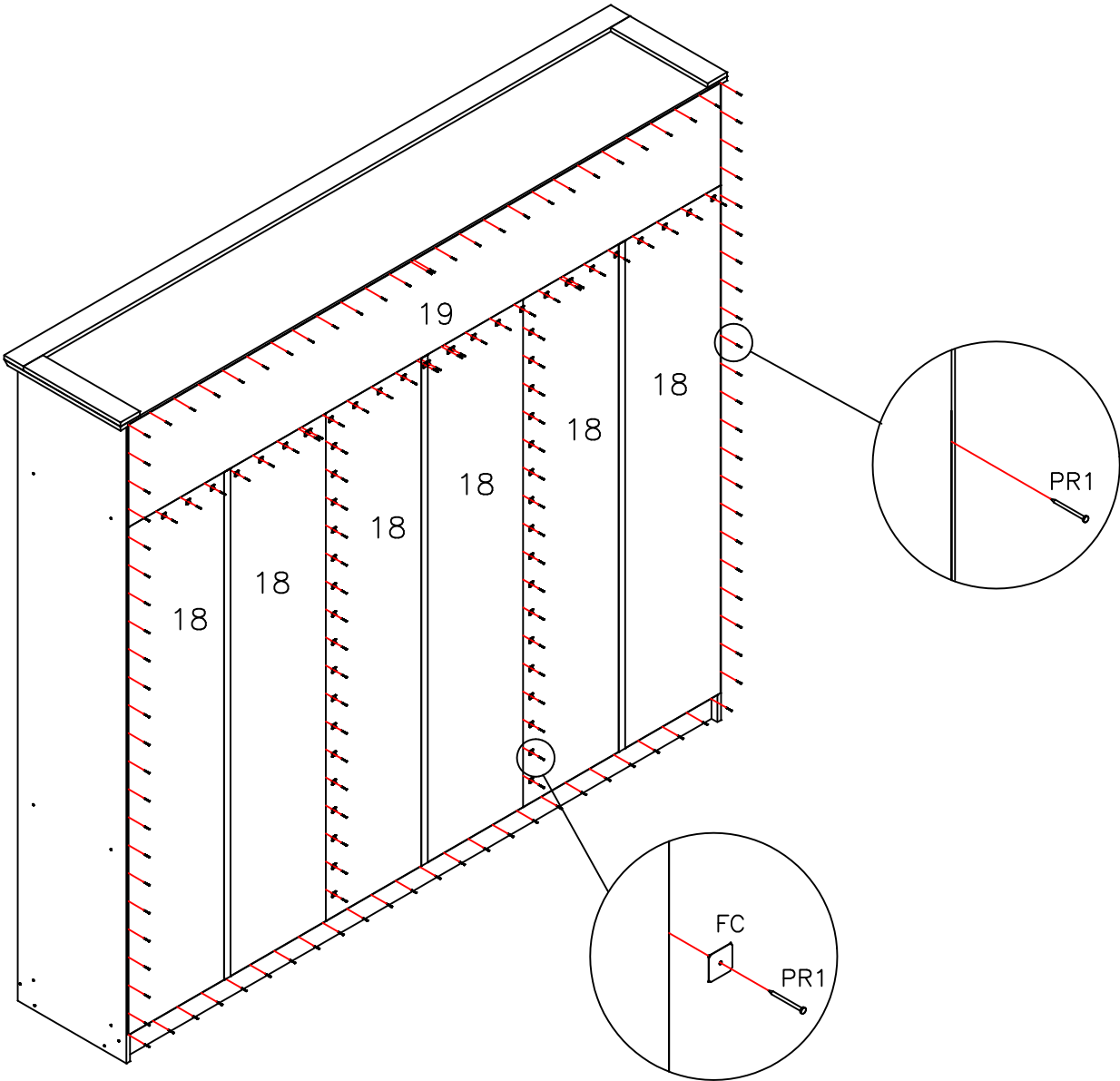


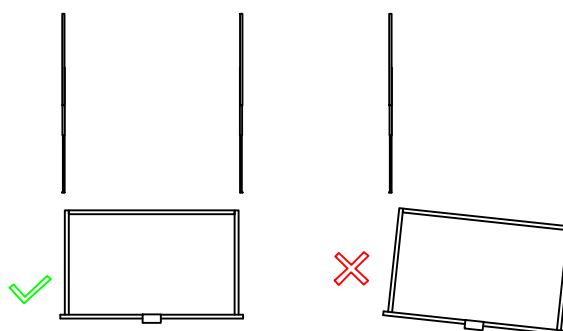
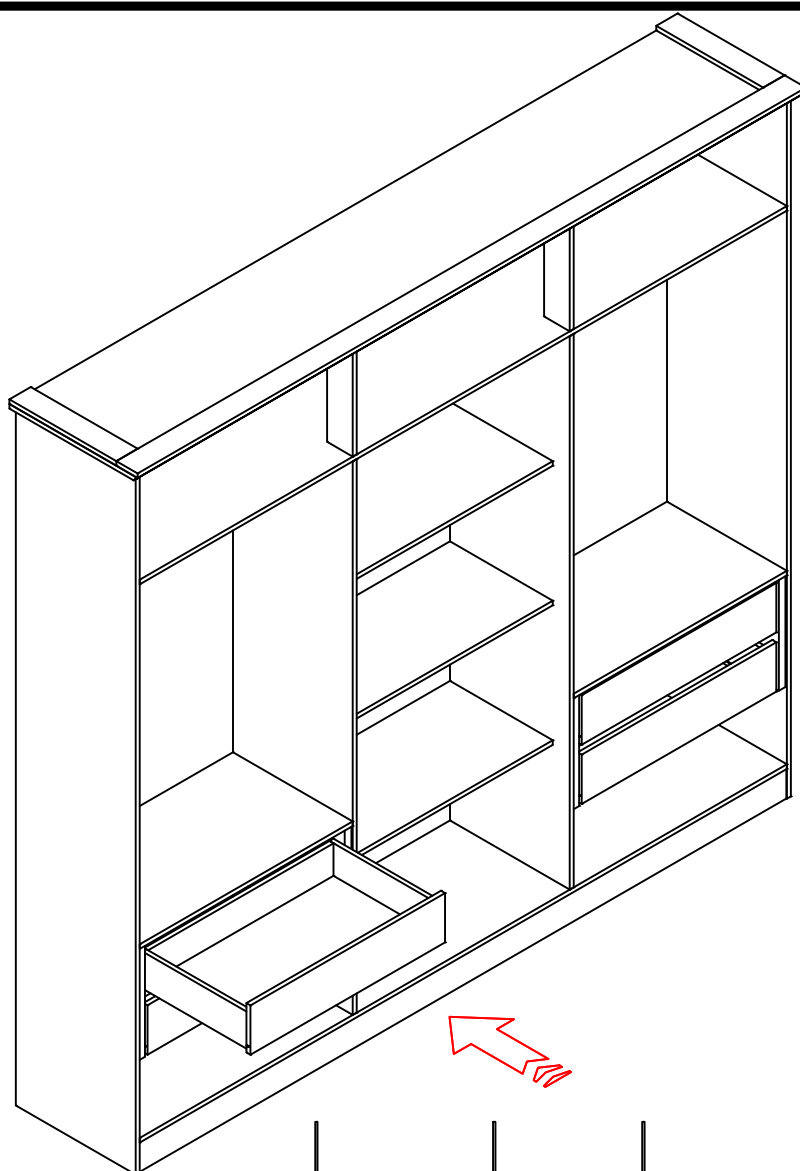
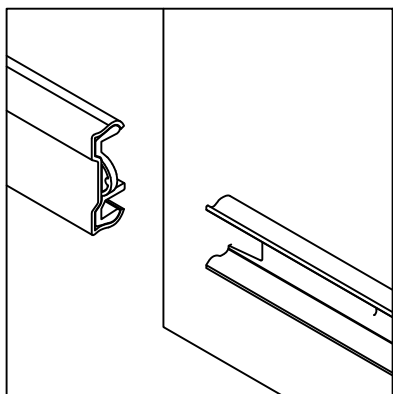
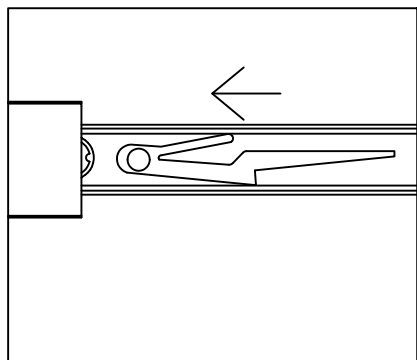
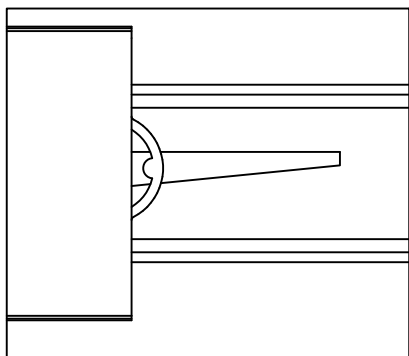
Os parafusos para instalar os pés já acompanham o kit.
Los tornillos para instalar los pies están incluidos en el kit.
The screws to install the feet are included in the kit.



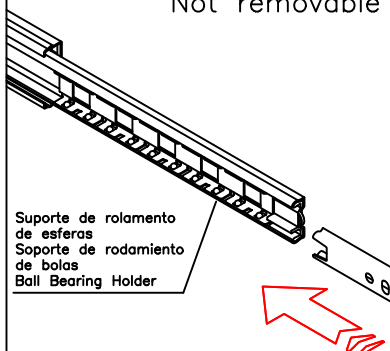
26 PASSO/ PASO/ STEP

PR1		153
FC		61
PH		3



27 PASSO/ PASO/ STEP

Não removível
No removable
Not removable



Suporte de rolamento
de esferas
Soporte de rodamiento
de bolas
Ball Bearing Holder

Para que a corredeira telescópica funcione corretamente, é extremamente importante que o suporte do rolamento de esferas (no Diagrama) seja puxado para frente na seção em que se encontra. Desta forma, a gaveta deslizará corretamente para o lugar.

Para que la guía telescópica funcione correctamente, es extremadamente importante que el soporte del rodamiento de bolas (en el diagrama) se tire hacia adelante en la sección que se encuentra. De esta manera, el cajón se deslizará correctamente en su lugar.

For the Telescopic slide to work properly, is the extremely important that the Ball Bearing holder (in Diagram) is pulled forward in the section it is found. This way the drawer will properly slide into place.

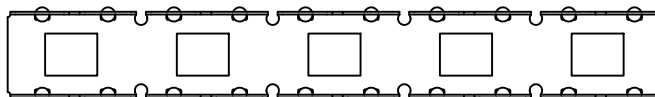
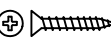
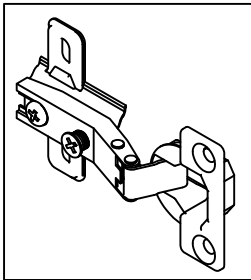
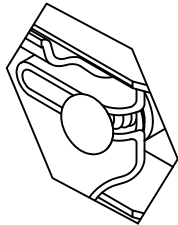
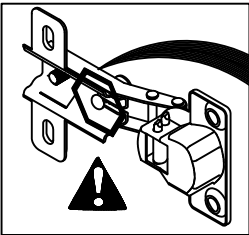
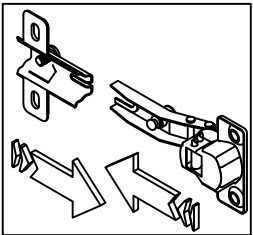
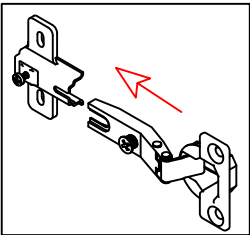
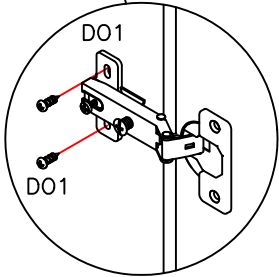
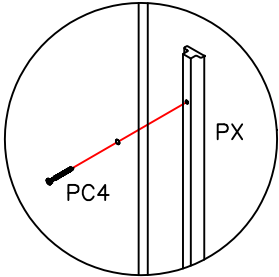
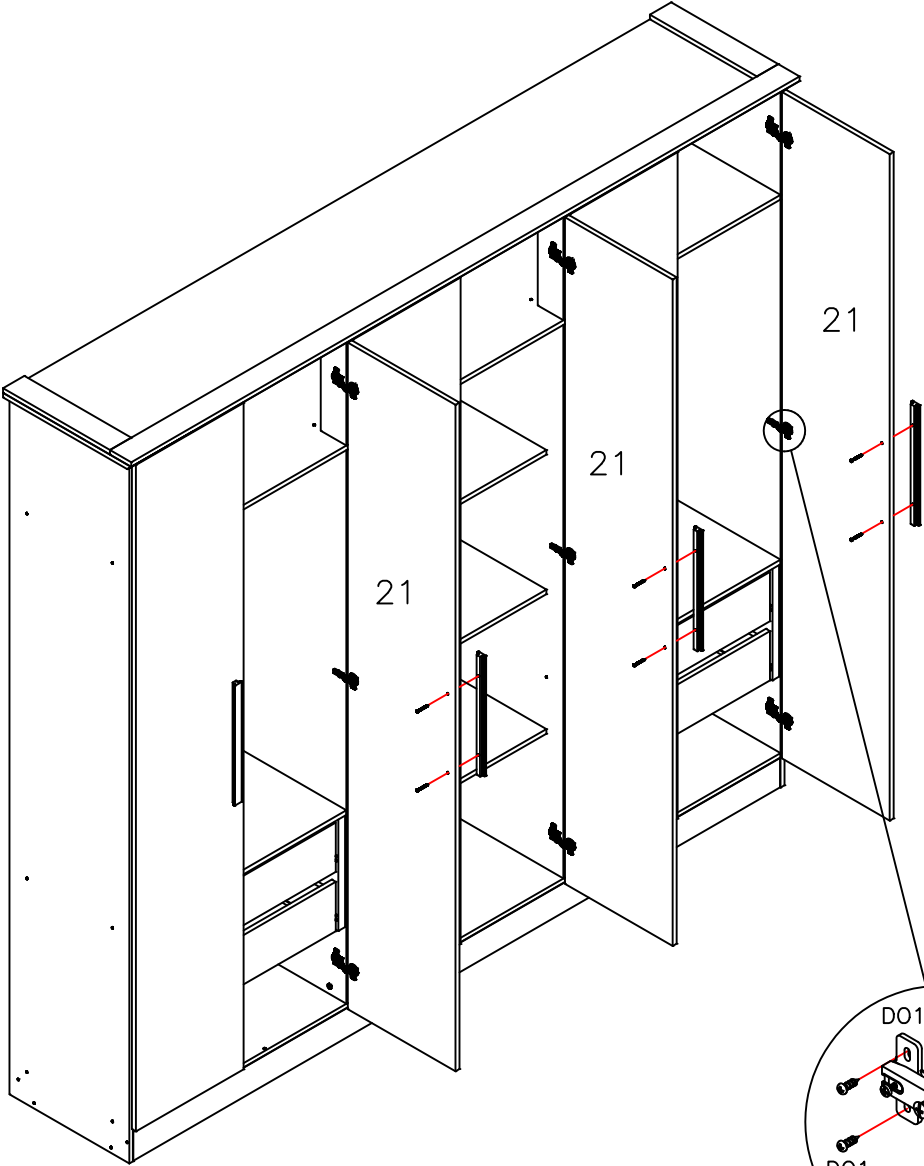


Ilustração da peça
Ilustración de pieza
Piece illustration

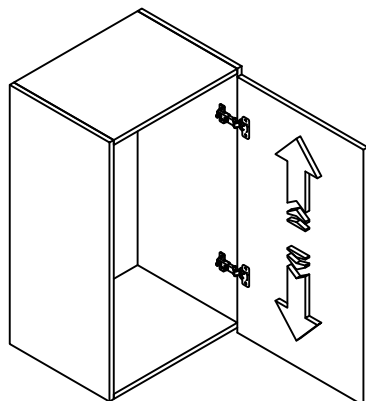


28 PASSO/ PASO/ STEP

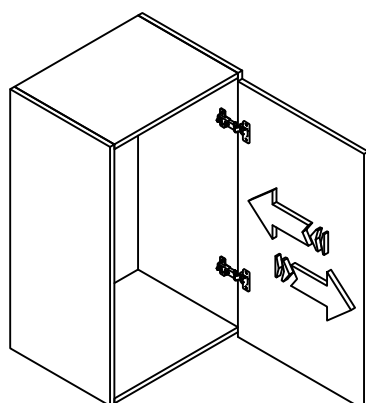
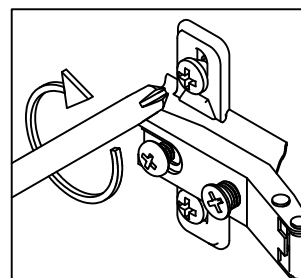
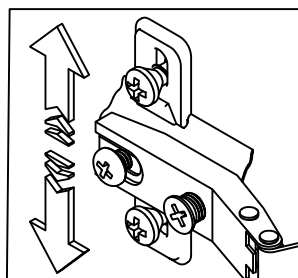
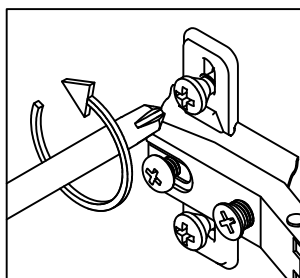
PX		6
PC4		12
D01		6
		12
R01		2



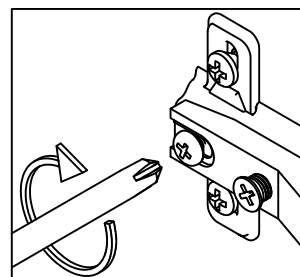
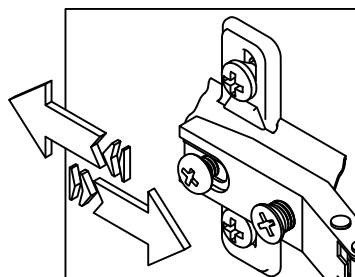
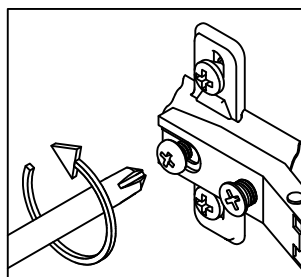
29 PASSO/ PASO/ STEP



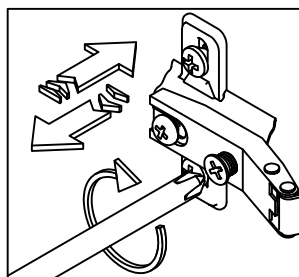
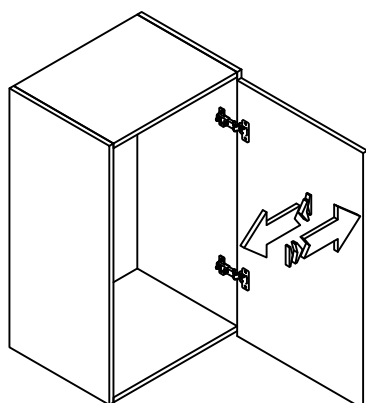
REGULAGEM VERTICAL/ AJUSTE VERTICAL/ VERTICAL ADJUSTMENT



REGULAGEM PROFUNDIDADE/ AJUSTE PROFUNDIDAD/ DEPTH ADJUSTMENT



REGULAGEM HORIZONTAL/ AJUSTE HORIZONTAL/ HORIZONTAL ADJUSTMENT

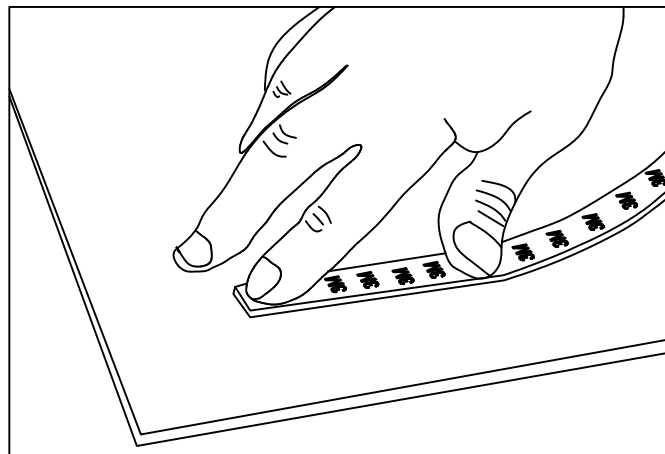
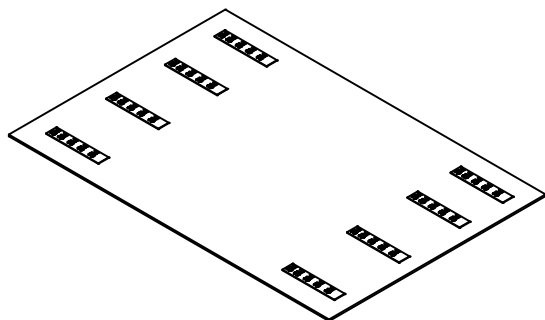


32 PASSO/ PASO/ STEP

NOTA: Instrução da colagem da fita dupla face.

NOTA: Instrucciones para aplicar la cinta de doble cara.

NOTE: Instruction for gluing the double-sided tape.



NOTA: 08 unidades de fita dupla face por espelho.
NOTA: 08 piezas de cinta adhesiva de doble cara por espejo.
NOTE: 08 pieces of double-sided tape per mirror.

NOTA: Instrução de Montagem Espelho
NOTA: Instrucciones de Armado Espejo
NOTE: Assembly Instructions mirror

NOTA: Em caso de assistência técnica do espelho, solicite o item: 066195

NOTA: En caso de asistencia técnica para el espejo, solicite el artículo: 066195

NOTE: In case of technical assistance for the mirror, please request the item: 066195



NOTA: Passe um pano levemente umedecido com álcool em toda a superfície da porta, antes de colar o espelho.

NOTA: Limpie toda la superficie de la puerta con un paño ligeramente humedecido con alcohol antes de pegar el espejo.

NOTE: Wipe the entire surface of the door with a cloth lightly dampened with alcohol before gluing the mirror.

NOTA: Retire o liner da fita dupla face do espelho e cole o espelho contra a porta, PRESSIONANDO bem.

NOTA: Retire la lámina de la cinta de doble cara del espejo y pegue el espejo contra la puerta, PRESIONANDO bien.

NOTE: Remove the liner from the double-sided tape on the mirror and tape the mirror against the door, PRESSURING well.

NOTA: Após alinhar os espelhos conforme as medidas ilustradas na imagem, deverá ser mantido um espaço central entre cada espelho.

NOTA: Después de alinear los espejos según las medidas ilustradas en la imagen, se debe mantener un espacio central entre cada espejo.

NOTE: After aligning the mirrors according to the measurements shown in the image, a center space must be maintained between each mirror.

